



# Οδηγίες χρήσης Καταψύκτης



Διαβάστε **οπωσδήποτε** τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης πριν από την τοποθέτηση, εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία. Έτσι προστατεύετε τον εαυτό σας αλλά και τη συσκευή από οποιαδήποτε βλάβη.

# Πίνακας περιεχομένων

---

<b>Υποδείξεις ασφαλείας</b> .....	5
<b>Η συμβολή σας στην προστασία του περιβάλλοντος</b> .....	18
<b>Εγκατάσταση</b> .....	19
Χώρος τοποθέτησης .....	19
Απαιτήσεις αερισμού και εξαερισμού .....	21
Τοποθέτηση περισσοτέρων του ενός ψυγείων .....	21
Τοποθέτηση side-by-side.....	21
Αλλαγή ανοίγματος πόρτας.....	22
Τοποθέτηση συνοδευτικών αποστατών τοίχου .....	22
Τοποθέτηση συσκευής .....	23
Ευθυγράμμιση ψυγείου .....	24
Ενσωμάτωση ψυγείου σε σύνθετο κουζίνας .....	24
Διαστάσεις συσκευής.....	27
Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη .....	27
Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη.....	30
Ηλεκτρική σύνδεση.....	36
<b>Εξοικονόμηση ενέργειας</b> .....	38
<b>Περιγραφή συσκευής</b> .....	40
Επισκόπηση συσκευής .....	40
Πίνακας χειρισμού με αρχική οθόνη .....	42
Λειτουργία ρυθμίσεων  .....	42
Επιλογή της επιθυμητής λειτουργίας στη λειτουργία ρυθμίσεων  .....	44
Εσωτερική διαρρύθμιση.....	45
Ανάκλιση πρώτου συρταριού.....	45
Συρτάρι κατάψυξης XXL Box.....	45
Συνοδευτικά εξαρτήματα.....	45
Πρόσθετα εξαρτήματα.....	45
<b>Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής</b> .....	47
Πριν από την πρώτη χρήση .....	47
Σύνδεση ψυγείου .....	47
Ενεργοποίηση ψυγείου .....	47
Απενεργοποίηση ψυγείου .....	48
Σε περίπτωση παρατεταμένης απουσίας λάβετε υπόψη τα εξής .....	48
<b>Σωστή θερμοκρασία</b> .....	49
Ένδειξη θερμοκρασίας .....	49
Ρύθμιση θερμοκρασίας.....	49
Πιθανές τιμές ρύθμισης .....	49

<b>Χρήση εντατικής κατάψυξης</b> .....	51
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας «Εντατική κατάψυξη» ❄️.....	51
<b>Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων</b> .....	52
Επεξηγήσεις για τις εκάστοτε ρυθμίσεις.....	52
Λειτουργία «Πάρτι» 🎉 .....	52
Ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος 🔒/🔓.....	52
Πληροφορίες για τη λειτουργία Sabbath <b>i</b> .....	53
Αλλαγή χρονικού διαστήματος έως την ενεργοποίηση του συναγερμού πόρτας 🚪 .....	53
Miele@home .....	54
Αλλαγή της έντασης του προειδοποιητικού ήχου και των ηχητικών σημάτων 🔊/🔇.....	56
Αλλαγή της φωτεινότητας οθόνης ☀️.....	56
Απενεργοποίηση εκθεσιακής ρύθμισης <b>!</b> .....	56
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων 🏠.....	57
Πληροφορίες <b>i</b> .....	57
<b>Συναγερμός θερμοκρασίας και συναγερμός πόρτας</b> .....	58
<b>Κατάψυξη και διατήρηση στην κατάψυξη</b> .....	60
Τι συμβαίνει όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα;.....	60
Μέγιστο δυναμικό κατάψυξης.....	60
Αποθήκευση έτοιμων κατεψυγμένων τροφίμων .....	60
Διαδικασία κατάψυξης φρέσκων τροφίμων .....	61
Χρόνος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων .....	62
Χρήση εξαρτημάτων .....	63
Παρασκευή πάγου.....	63
<b>Απόψυξη συσκευής</b> .....	64
<b>Καθαρισμός και περιποίηση</b> .....	65
Υποδείξεις για το καθαριστικό.....	65
Προετοιμασία του ψυγείου για καθαρισμό.....	66
Καθαρισμός εσωτερικού χώρου .....	66
Καθαρισμός εξαρτημάτων με το χέρι ή στο πλυντήριο πιάτων .....	67
Αφαίρεση, αποσυναρμολόγηση και καθαρισμός εξαρτημάτων .....	67
Καθαρισμός πορτών συσκευής και πλαϊνών τοιχωμάτων.....	68
Καθαρισμός φλάντζας πόρτας.....	68
Καθαρισμός εγκάρσιων τομών αερισμού και εξαερισμού .....	68
Μετά τον καθαρισμό.....	69
<b>Τι πρέπει να κάνετε, όταν</b> .....	70

## Πίνακας περιεχομένων

---

<b>Ανάλυση αιτίας θορύβων .....</b>	<b>78</b>
<b>Service .....</b>	<b>79</b>
Επικοινωνία σε περίπτωση βλάβης .....	79
Βάση δεδομένων EPREL .....	79
Εγγύηση .....	79
<b>Δήλωση πιστότητας .....</b>	<b>80</b>
<b>Πνευματικά δικαιώματα και άδειες χρήσης.....</b>	<b>81</b>

Αυτό το ψυγείο ανταποκρίνεται πλήρως στις ισχύουσες προδιαγραφές ασφαλείας. Ωστόσο, η ακατάλληλη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης προσεκτικά, πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την τοποθέτηση, την ασφάλεια, τον χειρισμό και τη συντήρηση. Έτσι προστατεύετε εσάς αλλά και τη συσκευή από οποιαδήποτε βλάβη.

Σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60335-1, η εταιρεία Miele τονίζει κατηγορηματικά ότι θα πρέπει οπωσδήποτε να διαβάσετε όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες και να τηρείτε τις οδηγίες του κεφαλαίου για την τοποθέτηση του ψυγείου καθώς και τις υποδείξεις ασφαλείας.

Η Miele δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για βλάβες που προκύπτουν από τη μη τήρηση αυτών των υποδείξεων.

Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης και παραδώστε τις σε ενδεχόμενο επόμενο ιδιοκτήτη της συσκευής.

### **Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς**

► Η συσκευή αυτή είναι κατασκευασμένη μόνο για οικιακή χρήση ή για παρόμοια χρήση σε άλλους χώρους, όπως π.χ.

– σε μαγαζιά, γραφεία και άλλους εργασιακούς χώρους

– σε αγροκτήματα

– από πελάτες σε καλοκαιρινά ενοικιαζόμενα διαμερίσματα ή παρόμοιες εξοχικές εγκαταστάσεις.

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.

► Η συσκευή αυτή είναι κατασκευασμένη μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιείται για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων και την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων, καθώς και για την παρασκευή πάγου. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν επιτρέπεται.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

► Η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την αποθήκευση και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών δειγμάτων ή παρόμοιων ουσιών ή προϊόντων που αποτελούν τη βάση της οδηγίας περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων. Τυχόν καταχρηστική χρήση της ψυκτικής συσκευής μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα αποθηκευμένα προϊόντα ή να τα καταστρέψει. Επιπλέον η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για λειτουργία σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που προκύπτουν από λανθασμένους χειρισμούς ή αμέλεια των υποδείξεων ασφαλείας.

► Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), τα οποία λόγω της ψυχικής ή διανοητικής τους κατάστασης, της έλλειψης εμπειρίας ή λόγω άγνοιας δεν είναι σε θέση να τη χειριστούν με ασφάλεια. Επιτρέπεται μόνο υπό την επιτήρηση ή τις οδηγίες ενός άλλου υπεύθυνου ατόμου.

Αυτά τα άτομα επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, μόνο όταν τους δοθούν οι κατάλληλες οδηγίες, ώστε να μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια. Πρέπει να αναγνωρίζουν και να καταλαβαίνουν τους πιθανούς κινδύνους ενός λάθος χειρισμού.

### Προστασία για τα παιδιά

- ▶ Πρέπει να κρατάτε μακριά από τη συσκευή παιδιά κάτω των 8 ετών, εκτός εάν βρίσκονται διαρκώς υπό την επιτήρησή σας.
- ▶ Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών μπορεί να γίνει, μόνο εφόσον σιγουρευτείτε απόλυτα, ότι έχουν καταλάβει το χειρισμό της και ότι τους έχουν γίνει κατανοητοί οι κίνδυνοι ενός λανθασμένου χειρισμού.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν τη συσκευή και να κάνουν εργασίες συντήρησης σε αυτή χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Επιτηρείτε πάντα τα παιδιά που παίζουν κοντά στη συσκευή και μην τα αφήνετε ποτέ να παίζουν με αυτή.
- ▶ Κίνδυνος ασφυξίας! Τα παιδιά μπορεί κατά το παιχνίδι να τυλιχτούν στο υλικό συσκευασίας (π.χ. μεμβράνη) ή να το βάλουν στο κεφάλι τους και πάθουν ασφυξία. Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας. Κρατάτε το υλικό συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

### Τεχνική ασφάλεια

► Το κύκλωμα ψυκτικού υγρού έχει ελεγχθεί ως προς τη στεγανότητά. Η ψυκτική συσκευή συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις ασφαλείας καθώς και με τις ισχύουσες οδηγίες της Ε.Ε.



► Το εμπιερχόμενο ψυκτικό μέσο (τα στοιχεία αναγράφονται στην πινακίδα τύπου) είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Η χρήση αυτού του φιλικού προς το περιβάλλον ψυκτικού μέσου είναι μια από τις αιτίες που προκαλούν αύξηση των θορύβων λειτουργίας. Εκτός από τους θορύβους λειτουργίας του συμπιεστή μπορεί να προκύψουν θόρυβοι από τη ροή σε ολόκληρο το κύκλωμα ψύξης. Τα φαινόμενα αυτά δεν μπορούν δυστυχώς να αποφευχθούν, δεν επηρεάζουν όμως την απόδοση του ψυγείου.

Προσέχετε κατά τη μεταφορά και κατά τον εντοιχισμό ή την τοποθέτηση του ψυγείου, ώστε να μην προκληθούν ζημιές στα εξαρτήματα του κυκλώματος ψύξης. Ψυκτικό μέσο το οποίο εκτινάσσεται μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στα μάτια και ψυκτικό μέσο το οποίο διαφεύγει μπορεί να αναφλεγεί.

Σε περίπτωση ζημιών:

- Αποφεύγετε την ακάλυπτη φλόγα ή πηγές ανάφλεξης.
- Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Φρεσκάρετε για λίγα λεπτά τον αέρα στο δωμάτιο όπου βρίσκεται το ψυγείο.
- Ειδοποιήστε το Miele Service.



- ▶ Όσο μεγαλύτερη είναι η ποσότητα ψυκτικού μέσου σε ένα ψυγείο, τόσο μεγαλύτερος πρέπει να είναι ο χώρος στον οποίο τοποθετείται η συσκευή. Σε περίπτωση διαρροής σε πολύ μικρούς χώρους υπάρχει ο κίνδυνος να σχηματιστεί εύφλεκτο μείγμα αερίων-αέρα. Ανά 8 g ψυκτικού μέσου αναλογεί ελάχιστος όγκος δωματίου 1 m<sup>3</sup>. Η ποσότητα του ψυκτικού μέσου αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό του ψυγείου.
- ▶ Πριν από τη σύνδεση της συσκευής, σιγουρευτείτε, ότι τα στοιχεία ηλεκτρικής σύνδεσης (ασφάλεια, τάση και συχνότητα), που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου, συμφωνούν με το ηλεκτρικό σας δίκτυο. Αυτά τα στοιχεία πρέπει οπωσδήποτε να συμφωνούν, για να μην προκληθούν βλάβες στη συσκευή. Συγκρίνετε αυτά τα στοιχεία πριν τη σύνδεση. Αν έχετε αμφιβολίες ρωτήστε τον ηλεκτρολόγο σας.
- ▶ Η συσκευή αυτή σας εγγυάται ηλεκτρική ασφάλεια, εφόσον συνδεθεί με σύστημα γείωσης σύμφωνα προς τις ισχύουσες προδιαγραφές. Είναι πολύ σημαντικό, να υπάρχει αυτή η βασική προϋπόθεση ασφαλείας. Σε περίπτωση αμφιβολίας θα πρέπει να ελεγχθεί η ηλεκτρική εγκατάσταση από έναν ειδικό.
- ▶ Είναι δυνατή η προσωρινή ή μόνιμη λειτουργία σε ένα αυτόνομο ή μη δικτυακό σύστημα παροχής ηλεκτρικής ενέργειας (όπως αυτόνομα δίκτυα, εφεδρικά συστήματα). Απαραίτητη προϋπόθεση για τη λειτουργία είναι το σύστημα τροφοδοσίας να συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του προτύπου EN 50160 ή συγκρίσιμων προδιαγραφών.  
Τα μέτρα προστασίας που προβλέπονται στην οικιακή εγκατάσταση και σε αυτό το προϊόν της Miele πρέπει επίσης να διασφαλίζουν τη λειτουργία τους σε απομονωμένη λειτουργία ή σε μη δικτυακή λειτουργία ή να αντικαθίστανται από ισοδύναμα μέτρα στην εγκατάσταση. Όπως περιγράφεται, για παράδειγμα, στην τρέχουσα έκδοση του VDE-AR-E 2510-2.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

- ▶ Όταν το συνοδευτικό καλώδιο σύνδεσης έχει πάθει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα αυθεντικό καλώδιο σύνδεσης, για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος για τον χειριστή. Μόνο όταν χρησιμοποιούνται γνήσια ανταλλακτικά, μπορεί η Miele να εγγυηθεί ότι η συσκευή πληροί τις προδιαγραφές ασφαλείας.
- ▶ Το πολύπριζο ή η μπαλαντέζα δεν παρέχουν την απαιτούμενη ασφάλεια (κίνδυνος πυρκαγιάς). Μη συνδέετε τη συσκευή μέσω αυτών με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ▶ Αν περάσει υγρασία σε μέρη της συσκευής από τα οποία διέρχεται ηλεκτρικό ρεύμα ή στη σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βραχυκύκλωμα. Για τον λόγο αυτόν μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μέρη με υγρασία ή σε μέρη όπου χρησιμοποιείται νερό για πλύση (π.χ. σε γκαράζ, πλυσταριό κ.λπ.).
- ▶ Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να τοποθετείται και να λειτουργεί σε χώρους που βρίσκονται εν κινήσει (π.χ. πλοία).
- ▶ Βλάβες στη συσκευή μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλειά σας. Ελέγχετε τη συσκευή, πριν τον εντοιχισμό της για εξωτερικές ζημιές. Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία μια συσκευή με εμφανείς ζημιές.
- ▶ Αυτό το ψυγείο δεν είναι κατάλληλο για εντοιχισμό.
- ▶ Σε εργασίες εγκατάστασης και συντήρησης, καθώς και επισκευών πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα. Η συσκευή αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό ρεύμα τότε μόνο όταν:
  - κλείνετε τις ασφάλειες στον ηλεκτρικό πίνακα ή
  - ξεβιδώνετε και αφαιρείτε τις βιδωτές ασφάλειες από τον ηλεκτρικό πίνακα ή
  - βγάζετε το φισ της συσκευής από την πρίζα. Για να αποσυνδέσετε μια συσκευή που συνδέεται με καλώδιο και φισ με το ηλεκτρικό δίκτυο, τραβάτε πάντα το φισ από την πρίζα και όχι το καλώδιο.

- ▶ Από λανθασμένη εγκατάσταση, συντήρηση και λανθασμένες επισκευές μπορεί να δημιουργηθούν σημαντικοί κίνδυνοι για το χειριστή. Η εγκατάσταση, οι επισκευές και η συντήρηση ηλεκτρικών συσκευών επιτρέπεται να γίνονται μόνο από τεχνικούς εξουσιοδοτημένους από την εταιρεία Miele.
- ▶ Κάθε απαίτηση που αφορά την εγγύηση χάνεται, σε περίπτωση που η συσκευή δεν επισκευαστεί από εξουσιοδοτημένο τεχνίτη του Miele Service.
- ▶ Τα εξαρτήματα με βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αποκλειστικά με γνήσια ανταλλακτικά Miele. Μόνο έτσι, μπορεί να εγγυηθεί η Miele ότι η συσκευή θα ανταποκρίνεται πλήρως στις προδιαγραφές ασφαλείας, με τις οποίες έχει κατασκευαστεί.
- ▶ Αυτό το ψυγείο διαθέτει, λόγω ιδιαίτερων απαιτήσεων (π.χ. αναφορικά με τη θερμοκρασία, την υγρασία, τη χημική ανθεκτικότητα, την αντοχή στην τριβή και στους κραδασμούς), μια ειδική λυχνία. Η χρήση της λυχνίας αυτής επιτρέπεται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Η συγκεκριμένη λυχνία δεν είναι κατάλληλη για τον φωτισμό χώρων. Η αντικατάσταση επιτρέπεται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό ή από το Miele Service. Αυτό το ψυγείο διαθέτει πολλές φωτεινές πηγές, τουλάχιστον ενεργειακής κλάσης G.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

### Σωστή τοποθέτηση

- ▶ Εκτελέστε την αλλαγή φοράς της πόρτας (όταν απαιτείται) σύμφωνα με τις συνοδευτικές οδηγίες τοποθέτησης.
- ▶ Ψυγεία με ένα «S» στην ονομασία του μοντέλου μπορούν να τοποθετηθούν ως συνδυασμός side-by-side:
  - Εκτελέστε την τοποθέτηση σύμφωνα με τις συνοδευτικές οδηγίες.
  - Μην αλλάζετε τη φορά ανοίγματος της πόρτας διότι η διάταξη των ψυγείων είναι καθορισμένη.
- ▶ Κατά τη μεταφορά και την τοποθέτηση του ψυγείου φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια.
- ▶ Τοποθετείτε το ψυγείο με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.

### Σωστή χρήση

- ▶ Το ψυγείο είναι κατασκευασμένο για μια ορισμένη ζώνη κλίματος (εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος), της οποίας τα όρια πρέπει να τηρούνται. Η ζώνη κλίματος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό του ψυγείου. Μια χαμηλότερη θερμοκρασία περιβάλλοντος οδηγεί σε μεγαλύτερη διάρκεια παύσης λειτουργίας του συμπιεστή, με αποτέλεσμα το ψυγείο να μην μπορεί να διατηρήσει την απαιτούμενη θερμοκρασία.
- ▶ Οι γρίλιες εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται ή να μπλοκάρονται, γιατί έτσι δεν γίνεται σωστή κυκλοφορία του αέρα, αυξάνεται η κατανάλωση ρεύματος και δεν αποκλείεται να προκληθούν βλάβες σε μέρη της συσκευής.
- ▶ Σε περίπτωση που αποθηκεύσετε στη συσκευή ή στην πόρτα τις τροφές που περιέχουν λάδι ή άλλες λιπαρές ουσίες, προσέχετε ώστε το λάδι ή το λίπος να μην έρθει σε επαφή με τα πλαστικά μέρη της συσκευής, γιατί μπορεί να δημιουργηθούν ρωγμές στο πλαστικό και να σπάσει.
- ▶ Κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης. Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή εκρηκτικά υλικά ή προϊόντα με εύφλεκτα αέρια (π.χ. σπρέι). Τα εύφλεκτα μείγματα αερίων μπορούν να πάρουν φωτιά από ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- ▶ Κίνδυνος έκρηξης. Μην τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στη συσκευή (π.χ. παγωτομηχανές). Μπορεί να δημιουργηθούν σπινθήρες και να προκληθεί έκρηξη.
- ▶ Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς. Μην αποθηκεύετε στην κατάψυξη μεταλλικά κουτιά ή αεριούχα ποτά και αναψυκτικά, ούτε και ποτά με περιεχόμενο που μπορεί να παγώσει. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- ▶ Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς. Τα μπουκάλια που τοποθετείτε στην κατάψυξη για ταχεία ψύξη πρέπει να τα βγάξετε το αργότερο μετά από μία ώρα. Τα μπουκάλια μπορεί να εκραγούν.

## Υποδείξεις ασφαλείας

---

- ▶ Κίνδυνος τραυματισμού. Μην αγγίζετε τα καταψυγμένα και τα μεταλλικά μέρη με υγρά χέρια. Τα χέρια μπορεί να παγώσουν.
- ▶ Κίνδυνος τραυματισμού. Μη βάζετε ποτέ κατευθείαν στο στόμα σας παγάκια ή παγωτό, ιδίως παγωτό τύπου γρανίτα, που μόλις έχετε βγάλει από την κατάψυξη. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος και τραυματισμού στα χείλια ή στη γλώσσα.
- ▶ Τρόφιμα κατά το ήμισυ ή τελείως αποψυγμένα, δεν πρέπει να τα καταψύχετε πάλι. Καταναλώστε τα όσο το δυνατόν γρηγορότερα, γιατί αλλιώς χάνουν τη θρεπτική τους αξία και καταστρέφονται. Αν τα τρόφιμα αυτά τα μαγειρέψετε, μπορείτε να τα βάλετε εκ νέου στην κατάψυξη.
- ▶ Αποφεύγετε να καταναλώνετε τρόφιμα που έχουν διατηρηθεί στην κατάψυξη για μεγάλο χρονικό διάστημα, γιατί διατρέχετε κίνδυνο δηλητηρίασης.  
Η διάρκεια διατήρησης των τροφίμων εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, π.χ. από το πόσο φρέσκα είναι, από την ποιότητά τους και από τη θερμοκρασία που έχετε ρυθμίσει. Λάβετε υπόψη σας την ημερομηνία λήξης των τροφίμων και διαβάζετε πάντα προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή τροφίμων σχετικά με τη συντήρηση και κατανάλωσή τους!

## Εξαρτήματα και ανταλλακτικά

- ▶ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο γνήσια εξαρτήματα Miele. Αν χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα άλλου κατασκευαστή, το δικαίωμά σας να προβάλετε αξιώσεις, που απορρέουν από την εγγύηση ή/και την ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα, χάνεται.
- ▶ Η Miele σάς παρέχει εγγύηση παράδοσης για λειτουργικά ανταλλακτικά για έως και 15 χρόνια, τουλάχιστον όμως για 10 χρόνια, μετά τη διακοπή της παραγωγής του ψυγείου/ψυγειοκαταψύκτη σας.

### Καθαρισμός και περιποίηση

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε λάδια ή λίπη για τα λάστιχα της πόρτας, γιατί με τον καιρό γίνονται πορώδη.
- ▶ Ο ατμός μιας συσκευής ατμοκαθαρισμού μπορεί να εισχωρήσει σε ηλεκτρικά μέρη της συσκευής και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Μη χρησιμοποιείτε σε καμιά περίπτωση συσκευές ατμοκαθαρισμού για τον καθαρισμό της συσκευής.
- ▶ Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης μηχανικά ή άλλα μέσα τα οποία δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- ▶ Αιχμηρά αντικείμενα μπορεί να καταστρέψουν τα ψυκτικά στοιχεία, με κίνδυνο να μην αποδίδεται η κατάλληλη ψύξη. Για τον λόγο αυτόν μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για
  - να αφαιρέσετε στρώματα πάγου,
  - να ξεκολλήσετε παγωμένες θήκες ή τάπερ τροφίμων.
- ▶ Μην τοποθετείτε ποτέ ηλεκτρικές θερμάστρες ή κεριά στη συσκευή για την απόψυξή της. Έτσι καταστρέφεται το πλαστικό.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε σπρέι απόψυξης. Μπορεί να δημιουργήσουν εκρηκτικά αέρια, τα οποία καταστρέφουν τα πλαστικά μέρη. Επίσης μπορεί να είναι επικίνδυνα για την υγεία.

# Υποδείξεις ασφαλείας

---

## Μεταφορά

- ▶ Μεταφέρετε τη συσκευή πάντα όρθια και μέσα στη συσκευασία της, για να μην προκληθεί ζημιά.
- ▶ Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς. Μεταφέρετε το ψυγείο με τη βοήθεια ενός 2ου ατόμου, επειδή το βάρος του είναι αρκετά μεγάλο.

## Αξιοποίηση της παλιάς σας συσκευής

- ▶ Παιδιά που παίζουν μπορεί να εγκλωβιστούν μέσα στο ψυγείο και να πάθουν ασφυξία.
  - Αποσυναρμολογήστε την πόρτα ή τις πόρτες της συσκευής.
  - Αφαιρέστε τα συρτάρια.
  - Αφήστε τα ράφια μέσα στο ψυγείο ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να μπουν μέσα εύκολα.
  - Αχρηστεύετε το κλείστρο της πόρτας του παλιού ψυγείου σας. Έτσι, προφυλάσσετε τα μικρά παιδιά που παίζουν από το να κλειστούν μέσα θέτοντας σε κίνδυνο τη ζωή τους.
- ▶ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
  - Αποκόψτε το βύσμα δικτύου από το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - Αποκόψτε το καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης από την παλιά συσκευή.
- ▶ Απορρίψτε τα πάντα χωριστά από την παλιά συσκευή.
- ▶ Κατά τη διάρκεια και μετά την απόρριψη, βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο δεν βρίσκεται κοντά σε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια και υγρά.



► Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω διαρροής λαδιού ή ψυκτικού μέσου! Το ψυκτικό μέσο και το λάδι που εμπεριέχονται στη συσκευή είναι εύφλεκτα. Το ψυκτικό μέσο ή το λάδι που διαφεύγει μπορεί να αναφλεγεί, εάν η συγκέντρωση είναι αρκετά υψηλή και έρθει σε επαφή με εξωτερική πηγή θερμότητας. Κατά την απόρριψη, βεβαιωθείτε ότι το ψυκτικό κύκλωμα δεν έχει υποστεί ζημιά, ώστε να αποφευχθεί η ανεξέλεγκτη διαφυγή ψυκτικού μέσου (πληροφορίες στην πινακίδα τύπου) και λαδιού.

► Αν πεταχτούν σταγόνες από ψυκτικό υλικό στα μάτια σας, μπορεί να προκαλέσουν τον τραυματισμό τους! Προσέχετε, να μην καταστραφούν μέρη κυκλοφορίας του ψυκτικού υλικού, π.χ.:

- τρυπώντας τις σωληνώσεις κυκλοφορίας του ψυκτικού υλικού στον εξαερωτήρα,
- λυγίζοντας αγωγούς ή
- χαράζοντας τις επιστρώσεις επιφανειών.

### **Σύμβολο στον συμπιεστή (ανάλογα με το μοντέλο)**

Αυτή η υπόδειξη έχει σημασία μόνο για την ανακύκλωση. Στην κανονική λειτουργία δεν υπάρχει κίνδυνος.



► Αν καταπιείτε ή εισπνεύσετε το λάδι που υπάρχει στον συμπιεστή μπορεί να κινδυνεύσει η ζωή σας.

# Η συμβολή σας στην προστασία του περιβάλλοντος

## Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία χρησιμεύει στον χειρισμό και προστατεύει τη συσκευή από ζημιές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί με οικολογικά κριτήρια και με βάση τη δυνατότητα ορθής διαχείρισης των απορριμμάτων, και είναι σε γενικές γραμμές ανακυκλώσιμα.

Η επαναχρησιμοποίηση των υλικών συσκευασίας συμβάλλει στην εξοικονόμηση πρώτων υλών. Αξιοποιήστε τα διαθέσιμα σημεία συλλογής πρώτων υλών με βάση το είδος του υλικού, καθώς και τις δυνατότητες αποκομιδής. Οι συσκευασίες μεταφοράς παραλαμβάνονται από τον εμπορικό αντιπρόσωπο της Miele.

## Απόρριψη της παλιάς συσκευής

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν διάφορες πολύτιμες πρώτες ύλες. Περιέχουν επίσης συγκεκριμένα υλικά, μείγματα και εξαρτήματα, τα οποία ήταν απαραίτητα για τη λειτουργία και την ασφάλειά τους. Η παρουσία τους στα οικιακά απορρίμματα, καθώς και η ακατάλληλη μεταχείρισή τους μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία και το περιβάλλον. Για τον λόγο αυτό, μην απορρίπτετε σε καμία περίπτωση την παλιά συσκευή σας μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.




Προσέξτε ώστε η παλιά συσκευή σας να μην υποστεί ζημιά, μέχρι να απορριφθεί με τον προβλεπόμενο και φιλικό προς

το περιβάλλον τρόπο.

Έτσι μπορείτε να διασφαλίσετε ότι το ψυκτικό μέσο που υπάρχει στο κύκλωμα ψύξης και το λάδι που υπάρχει στον συμπιεστή δεν θα διαφύγουν ανεξέλεγκτα στο περιβάλλον.


Αντί αυτού, χρησιμοποιήστε τους ειδικά διαμορφωμένους χώρους συλλογής και αποκομιδής για τη δωρεάν παράδοση και αξιοποίηση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, που διατίθενται από τον δήμο ή την κοινότητα, από τα εμπορικά καταστήματα ή από την εταιρεία Miele. Για τη διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που ενδεχομένως υπάρχουν στη συσκευή που απορρίπτετε, ευθύνεστε νομικά οι ίδιοι. Από τον νόμο υποχρεούστε να αφαιρέσετε, χωρίς να τα καταστρέψετε, τα εξαρτήματα που δεν είναι ενσωματωμένα στη συσκευή και των οποίων η αφαίρεση είναι εφικτή χωρίς να υποστούν ζημιά, όπως παλιές μπαταρίες, μίας χρήσης είτε επαναφορτιζόμενες, καθώς και λυχνίες. Παραδώστε τα εξαρτήματα αυτά σε κατάλληλο σημείο συλλογής, όπου η αποκομιδή τους δεν σας επιβαρύνει με κάποιο κόστος. Φροντίστε η παλιά συσκευή σας να φυλάσσεται μακριά από παιδιά μέχρι την αποκομιδή της.

## Χώρος τοποθέτησης

 Κίνδυνος ζημιάς λόγω υψηλής υγρασίας αέρα.

Σε περίπτωση υψηλής υγρασίας μπορεί να παραμείνει συμπύκνωμα στις εξωτερικές επιφάνειες του ψυγείου. Αυτό το νερό συμπύκνωσης μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση των εξωτερικών τοιχωμάτων της συσκευής. Τοποθετήστε το ψυγείο σε ξηρό ή/και κλιματιζόμενο χώρο με επαρκή αερισμό.

Μετά την τοποθέτηση βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες της συσκευής κλείνουν σωστά και ότι έχουν τηρηθεί οι απαιτούμενες διαστάσεις για τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού.

 Κίνδυνος πυρκαγιάς και πρόκλησης ζημιών από συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα.

Οι συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα μπορεί να αναφλεγούν και να αρπάξει φωτιά το ψυγείο.

Μην τοποθετείτε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα, όπως π.χ. μίνι φούρνοι, αυτόνομες διπλές εστίες ή τοστιέρες, πάνω στο ψυγείο.

 Κίνδυνος πυρκαγιάς και ζημιάς από ακάλυπτη φλόγα.

Στο ψυγείο μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά από ακάλυπτη φλόγα.

Μην πλησιάζετε στο ψυγείο ακάλυπτη φλόγα, π.χ. κερί.

Κατάλληλο είναι ένα δωμάτιο ξηρό και καλά αεριζόμενο.

Λάβετε υπόψη σας κατά την επιλογή του χώρου τοποθέτησης, ότι η κατανάλωση ενέργειας του ψυγείου αυξάνεται σε περίπτωση που τοποθετηθεί κοντά σε θερμαντικό σώμα, κουζίνα ή κάποια άλλη πηγή θερμότητας. Αποφεύγετε την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία. Όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος, τόσο περισσότερο λειτουργεί ο συμπιεστής και τόσο υψηλότερη είναι η κατανάλωση ενέργειας.

Κατά την τοποθέτηση του ψυγείου λάβετε υπόψη σας και τα ακόλουθα:

- Η πρίζα δεν πρέπει να βρίσκεται πίσω από τη συσκευή και πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Το βύσμα και το καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης της συσκευής δεν επιτρέπεται να ακουμπούν στην πίσω πλευρά του ψυγείου, καθώς μπορεί να υποστούν ζημιά εξαιτίας κραδασμών του ψυγείου.
- Μην συνδέετε ούτε άλλες συσκευές σε πρίζες στον χώρο πίσω από τη συσκευή.
- Κατά την τοποθέτηση του ψυγείου προσέξτε να μην μαγκώσει ή υποστεί ζημιά το καλώδιο του ηλεκτρικού ρεύματος.
- Μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε πολύμπριζα ή κλέμες ράγας ή άλλες ηλεκτρονικές συσκευές (π.χ. μετασχηματιστές αλογόνου) στο πίσω μέρος της συσκευής.

## Εγκατάσταση

- Το δάπεδο στο σημείο τοποθέτησης πρέπει να είναι οριζόντιο και επίπεδο και πρέπει να έχει το ίδιο ύψος με το δάπεδο στη γύρω περιοχή.

### Κλιματική κλάση

Το ψυγείο είναι κατασκευασμένο για μια ορισμένη κλιματική κλάση (εύρος θερμοκρασίας χώρου), της οποίας τα όρια πρέπει να τηρούνται.

Μια χαμηλότερη θερμοκρασία χώρου οδηγεί σε μεγαλύτερη διάρκεια παύσης λειτουργίας του συμπιεστή. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση της θερμοκρασίας μέσα στο ψυγείο, με επακόλουθο την πρόκληση ζημιών.

Η κλιματική κλάση αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό του ψυγείου.

Κλιματική κλάση	Θερμοκρασία χώρου
SN, N	Έως +32°C
ST	Έως +38°C
T	Έως +43°C

Αν ένα ψυγείο της κλιματικής κλάσης SN λειτουργεί σε χαμηλότερες θερμοκρασίες (έως -15°C), η ομαλή λειτουργία είναι εξασφαλισμένη.

## Απαιτήσεις αερισμού και εξαερισμού

⚠ Κίνδυνος πυρκαγιάς και ζημιάς λόγω ανεπαρκούς αερισμού.  
Όταν ο εξαερισμός του ψυγείου δεν είναι επαρκής, ο συμπιεστής λειτουργεί συχνότερα και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Αυτό οδηγεί σε αυξημένη κατανάλωση ρεύματος και σε αυξημένη θερμοκρασία λειτουργίας του συμπιεστή, κάτι που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή. Φροντίστε για τον επαρκή αερισμό και εξαερισμό του ψυγείου.  
Διατηρείτε οπωσδήποτε τα υπάρχοντα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού.  
Τα ανοίγματα εξαερισμού δεν επιτρέπεται να καλύπτονται ή να εμποδίζονται.  
Επιπλέον, πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από τη σκόνη.

Ο αέρας στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου θερμαίνεται. Για τον λόγο αυτό πρέπει να διασφαλίζεται η απρόσκοπτη ροή αέρα (βλέπε ενότητα «Διαστάσεις συσκευής»).

## Τοποθέτηση περισσότερων του ενός ψυγείων

⚠ Κίνδυνος ζημιάς λόγω συμπίκνωσής στους εξωτερικούς τοίχους της συσκευής.  
Σε περίπτωση υψηλής υγρασίας μπορεί να παραμείνει συμπίκνωμα ανάμεσα στα εξωτερικά τοιχώματα των ψυγείων και να προκαλέσει διάβρωση.  
Γενικά μην τοποθετείτε **ποτέ** ένα ψυγείο **ακριβώς** δίπλα από άλλα ψυγεία.  
Πρέπει να διατηρείται μια απόσταση 70 mm ανάμεσα στα ψυγεία.

### Τοποθέτηση side-by-side

Ο καταψύκτης σας μπορεί να τοποθετηθεί αριστερά δίπλα σε ένα άλλο ψυγείο, επειδή διαθέτει ενσωματωμένη αντίσταση στο δεξιό πλευρικό τοίχωμα (βλ. παρ. «διαστάσεις συσκευών»).

Το ψυγείο πρέπει να διαθέτει στο αριστερό πλευρικό τοίχωμα επίσης ενσωματωμένη αντίσταση.

Ανάλογα με το μοντέλο, ο καταψύκτης συνοδεύεται και από το κιτ τοποθέτησης για το σύστημα side-by-side. Οι συνοδευτικές οδηγίες συναρμολόγησης εξηγούν με ποιόν τρόπο μπορούν να τοποθετηθούν τα ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Ενημερωθείτε από το κατάστημα που αγοράσατε τη συσκευή, για τους συνδυασμούς που μπορούν να γίνουν με τη συσκευή σας.

# Εγκατάσταση

## Αλλαγή ανοίγματος πόρτας

**⚠** Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς κατά την αλλαγή φοράς της πόρτας.

Αν η αλλαγή πλευράς ανοίγματος της πόρτας εκτελείται από ένα μόνο άτομο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιών. Αλλάζετε την πλευρά ανοίγματος της πόρτας οπωσδήποτε με τη βοήθεια ενός δεύτερου προσώπου.

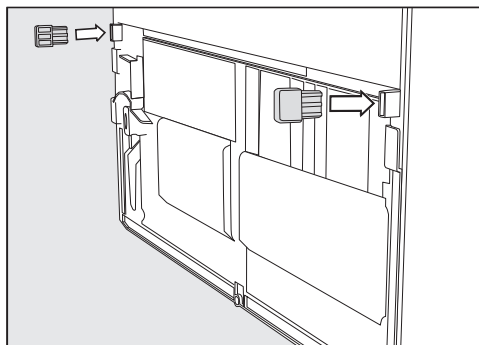
Η συσκευή παραδίδεται με την πόρτα να ανοίγει αριστερά. Αν η πόρτα πρέπει να ανοίγει δεξιά, τότε θα πρέπει να αλλάξετε την πλευρά ανοίγματος της πόρτας (βλέπε συνοδευτικές οδηγίες συναρμολόγησης).

Λάβετε υπόψη ότι η φορά ανοίγματος της πόρτας δεν επιτρέπεται να αλλάξει, αν η συσκευή τοποθετηθεί side-by-side με άλλη συσκευή.

## Τοποθέτηση συνοδευτικών αποστατών τοίχου


Θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν αποστάτες τοίχου για να επιτευχθεί η κατανάλωση ρεύματος που αναφέρεται, καθώς και για να αποφευχθεί η δημιουργία σταγονιδίων νερού σε υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος. Με τοποθετημένους τους αποστάτες τοίχου αυξάνεται το βάθος του ψυγείου κατά περ. 15 mm.

Εάν δεν χρησιμοποιηθούν οι αποστάτες τοίχου, η λειτουργία του ψυγείου δεν επηρεάζεται. Ωστόσο, με μικρότερη απόσταση από τον τοίχο αυξάνεται ελάχιστα η κατανάλωση ρεύματος της συσκευής.




- Τοποθετήστε τους αποστάτες τοίχου στην πίσω πλευρά της συσκευής κάτω αριστερά και κάτω δεξιά.

## Τοποθέτηση συσκευής

 Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς σε περίπτωση ανατροπής της συσκευής.

Αν το ψυγείο τοποθετηθεί από ένα μόνο άτομο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιάς.

Τοποθετήστε το ψυγείο οπωσδήποτε με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.

 Κίνδυνος ζημιάς λόγω πρόσκρουσης της πόρτας της συσκευής.

Η πόρτα της συσκευής μπορεί να χτυπήσει στον τοίχο του δωματίου και έτσι να πάθει ζημιά.

Μοντάρετε τους παρεχόμενους ρυθμιστές ανοίγματος πόρτας πριν από την τοποθέτηση της συσκευής.

Προστατεύστε την πόρτα της συσκευής από πρόσκρουση, π.χ. με τα ειδικά στοπ από τσόχα στον τοίχο του δωματίου.

 Κίνδυνος ζημιάς στο δάπεδο.

Η μετακίνηση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο δάπεδό σας.

Μετακινείτε τη συσκευή προσεκτικά πάνω σε ευαίσθητα δάπεδα.

Για ευκολότερη τοποθέτηση στην πίσω πλευρά του ψυγείου επάνω υπάρχουν λαβές μεταφοράς και κάτω ροδάκια μεταφοράς.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Τοποθετείτε τη συσκευή μόνο όταν είναι άδεια.

- Τοποθετήστε τη συσκευή όσο το δυνατόν πιο κοντά στον προβλεπόμενο χώρο τοποθέτησης.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό ρεύμα, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Ηλεκτρική σύνδεση».
- Μετακινήστε το ψυγείο προσεκτικά στο προβλεπόμενο σημείο τοποθέτησης.
- Τοποθετήστε τη συσκευή με τους αποστάτες τοίχου (αν είναι εγκατεστημένοι) ή με το πίσω μέρος απευθείας στον τοίχο.

# Εγκατάσταση

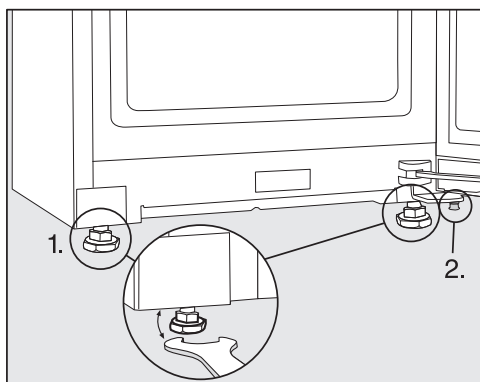
## Ευθυγράμμιση ψυγείου

⚠ Κίνδυνος ζημιάς και τραυματισμού από την πτώση της πόρτας ή την ανατροπή του ψυγείου.

Αν το πρόσθετο ποδαράκι στήριξης στο κάτω εξάρτημα σύνδεσης δεν εφάπτεται καλά στο δάπεδο, υπάρχει κίνδυνος πτώσης της πόρτας ή ανατροπής του ψυγείου.

Περιστρέψτε με το συνοδευτικό διπλό κλειδί το ποδαράκι στήριξης, μέχρι αυτό να εφάπτεται στο δάπεδο.

Στη συνέχεια, ξεβιδώστε κι άλλο το ποδαράκι στήριξης κατά 1/4 της περιστροφής.

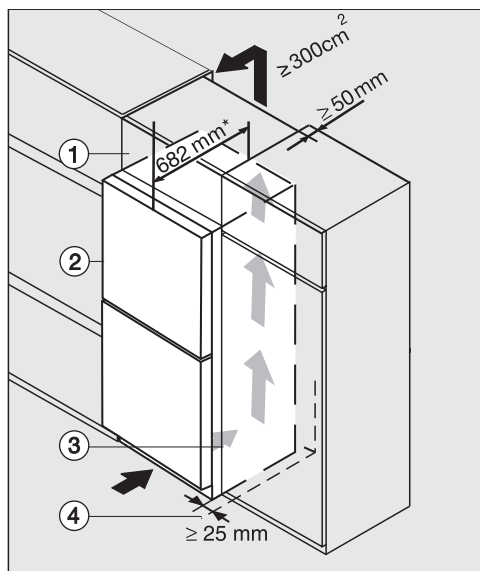


■ Ευθυγραμμίστε τη συσκευή με τη βοήθεια ενός αλφαδιού και με το συνοδευτικό διπλό κλειδί και στηρίξτε την πόρτα της συσκευής.

1. Ρυθμίστε τα μπροστινά βιδωτά πόδια.
2. Ξεβιδώστε το άλλο ποδαράκι στήριξης μέχρι να ακουμπήσει στο δάπεδο. Στη συνέχεια, ξεβιδώστε κι άλλο το ποδαράκι στήριξης κατά 1/4 της περιστροφής.

## Ενσωμάτωση ψυγείου σε σύνθετο κουζίνας

Γύρω από το ψυγείο μπορούν να τοποθετηθούν ντουλάπια κουζίνας.

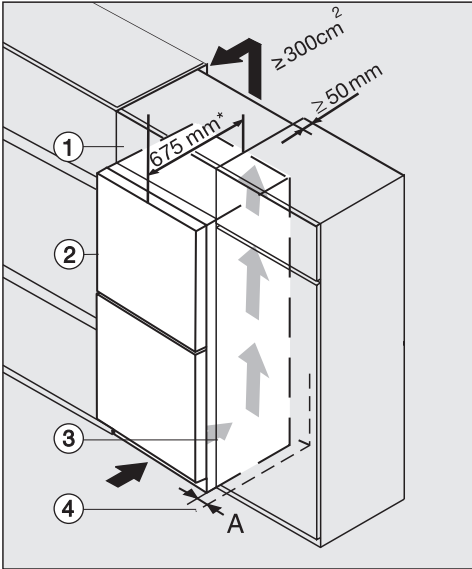


Ψυγείο με γυάλινη πρόσοψη  
K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **obsw/ματ, bb, brws, bs, grgr**

- 1 Κρεμαστό ντουλάπι
- 2 Ψυγείο, βάθος πόρτας = 82 mm
- 3 Ντουλάπι κουζίνας
- 4 Τοίχος

\* Σε ψυγεία με εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου το βάθος της συσκευής αυξάνεται κατά περ. 15 mm.





K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X edst/cs, ws, bst, el

- ① κρεμαστό ντουλάπι
- ② ψυγείο, βάθος πόρτας = 75 mm
- ③ ντουλάπι κουζίνας
- ④ τοίχος

**A** = 25 mm (με χωνευτή λαβή)/60 mm (με λαβή)

\* Σε ψυγεία με εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου το βάθος της συσκευής αυξάνεται κατά περ. 15 mm.

⚠ Κίνδυνος πυρκαγιάς και ζημιάς λόγω ανεπαρκούς αερισμού.  
Όταν ο εξαερισμός του ψυγείου δεν είναι επαρκής, ο συμπιεστής λειτουργεί συχνότερα και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Αυτό οδηγεί σε αυξημένη κατανάλωση ρεύματος και σε αυξημένη θερμοκρασία λειτουργίας του συμπιεστή, κάτι που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή. Φροντίστε για τον επαρκή αερισμό και εξαερισμό του ψυγείου.

Διατηρείτε οπωσδήποτε τα υπάρχοντα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού.

Τα ανοίγματα εξαερισμού δεν επιτρέπεται να καλύπτονται ή να εμποδίζονται.

Επιπλέον, πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από τη σκόνη.

Όσο μεγαλύτερο είναι το άνοιγμα εξαερισμού, τόσο πιο οικονομικά δουλεύει ο συμπιεστής.

## Εγκατάσταση

---

- Τοποθετήστε το ψυγείο δίπλα στο ντουλάπι κουζίνας.
- Η πρόσοψη της συσκευής πρέπει να προεξέχει έναντι της πρόσοψης του ντουλαπιού κουζίνας τουλάχιστον κατά το βάθος της πόρτας. Η πόρτα της συσκευής μπορεί έτσι να ανοιγοκλείνει ανεμπόδιστα.
- Κατά την τοποθέτηση του ψυγείου δίπλα σε έναν τοίχο ④ είναι απαραίτητο να τηρείται από την πλευρά των μεντεσέδων ανάμεσα στον τοίχο ④ και το ψυγείο ② μια απόσταση ασφαλείας (A).
- Για να προσαρμόσετε το ψυγείο στο ύψος του σύνθετου κουζίνας, μπορείτε να τοποθετήσετε επάνω από το ψυγείο ένα πρόσθετο κρεμαστό ντουλάπι ① κατάλληλο για τη συγκεκριμένη περίπτωση.

Σε όλο το πλάτος του πρόσθετου κρεμαστού ντουλαπιού πρέπει να υπάρχει ένας αγωγός εξαγωγής αέρα με βάθος 50 mm.

Η διατομή εξαερισμού κάτω από την οροφή πρέπει να ανέρχεται σε τουλάχιστον  $300 \text{ cm}^2$ , έτσι ώστε ο θερμός αέρας να μπορεί να αναρροφάται ανεμπόδιστα.

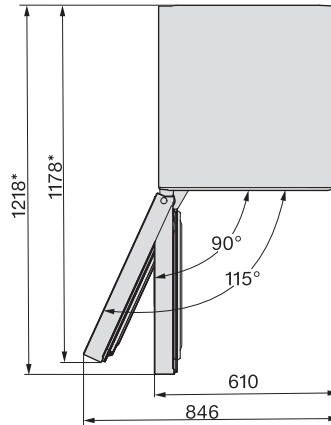
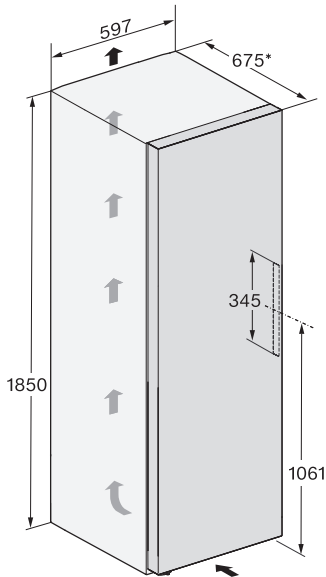
## Διαστάσεις συσκευής

### Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη

FNS 4382 ... ws, FNS 4382 ... el

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

Η σωστή λειτουργία του ψυγείου διασφαλίζεται, εφόσον οι προκαθορισμένες διατομές αερισμού και εξαερισμού διατηρούνται ελεύθερες.



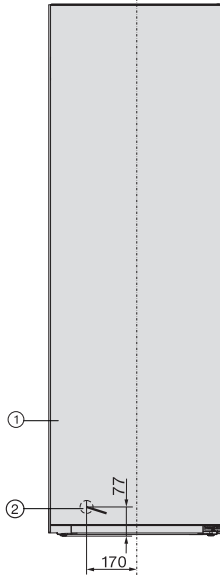
\* Διαστάσεις χωρίς εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου. Αν χρησιμοποιηθούν οι συνοδευτικοί αποστάτες τοίχου, το βάθος συσκευής αυξάνεται κατά 15 mm.

# Εγκατάσταση

## Συνδέσεις

FNS 4382 ... ws, FNS 4382 ... el

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.



- ① Μπροστινή όψη
- ② Μήκος ηλεκτρικού καλωδίου = 2.100 mm  
Μπορείτε να προμηθευτείτε μακρύτερο ηλεκτρικό καλώδιο από το Miele Service.

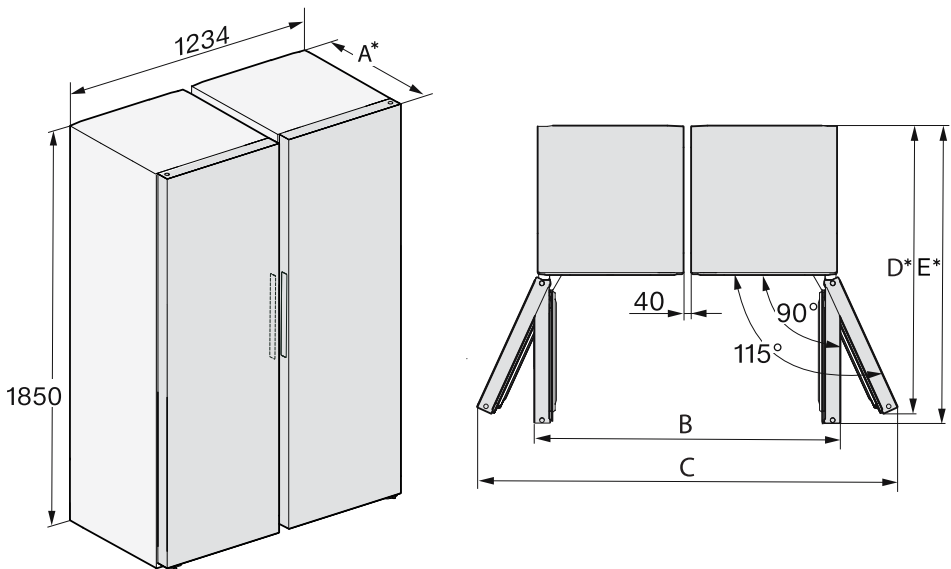
## Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη

FNS 4382 ... ws + KS 4383 ... ws, FNS 4382 ... el + KS 4383 ... el

Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε σε αυτό το κεφάλαιο στην ενότητα «Τοποθέτηση περισσότερων του ενός ψυγείων – Τοποθέτηση side-by-side» και στις οδηγίες συναρμολόγησης που συνοδεύουν το κιτ τοποθέτησης side-by-side.

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

Η σωστή λειτουργία των ψυγείων διασφαλίζεται, εφόσον οι προκαθορισμένες διατομές αερισμού και εξαερισμού διατηρούνται ανοιχτές.



\* Διάσταση χωρίς εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου. Αν χρησιμοποιηθούν οι συνοδευτικοί αποστάτες τοίχου, το βάθος της συσκευής αυξάνεται κατά 15 mm.

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>Γ</b>	<b>D</b>	<b>E</b>
FNS 4382 E + KS 4383 ED	675	1260	1732	1178	1218

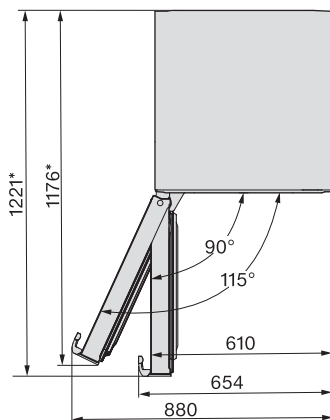
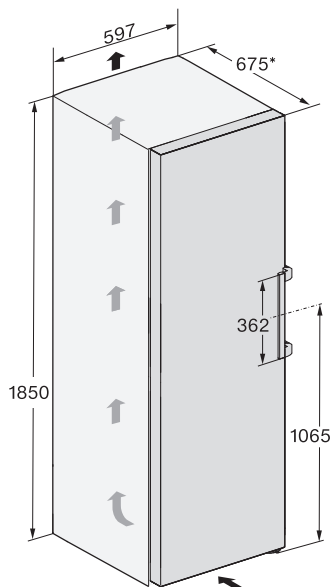
# Εγκατάσταση

## Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη

FNS 4382 ... ws N, FNS 4382 ... el N

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

Η σωστή λειτουργία του ψυγείου διασφαλίζεται, εφόσον οι προκαθορισμένες διατομές αερισμού και εξαερισμού διατηρούνται ελεύθερες.

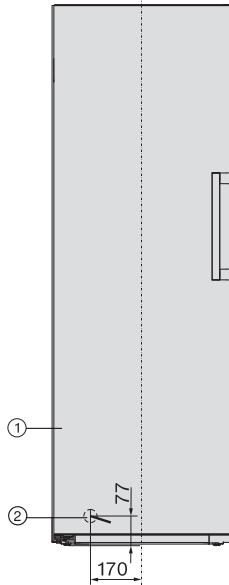


\* Διαστάσεις χωρίς εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου. Αν χρησιμοποιηθούν οι συνοδευτικοί αποστάτες τοίχου, το βάθος συσκευής αυξάνεται κατά 15 mm.

## Συνδέσεις

FNS 4382 ... ws N, FNS 4382 ... el N

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.



- ① Μπροστινή όψη
- ② Μήκος ηλεκτρικού καλωδίου = 2.100 mm  
Μπορείτε να προμηθευτείτε μακρύτερο ηλεκτρικό καλώδιο από το Miele Service.

# Εγκατάσταση

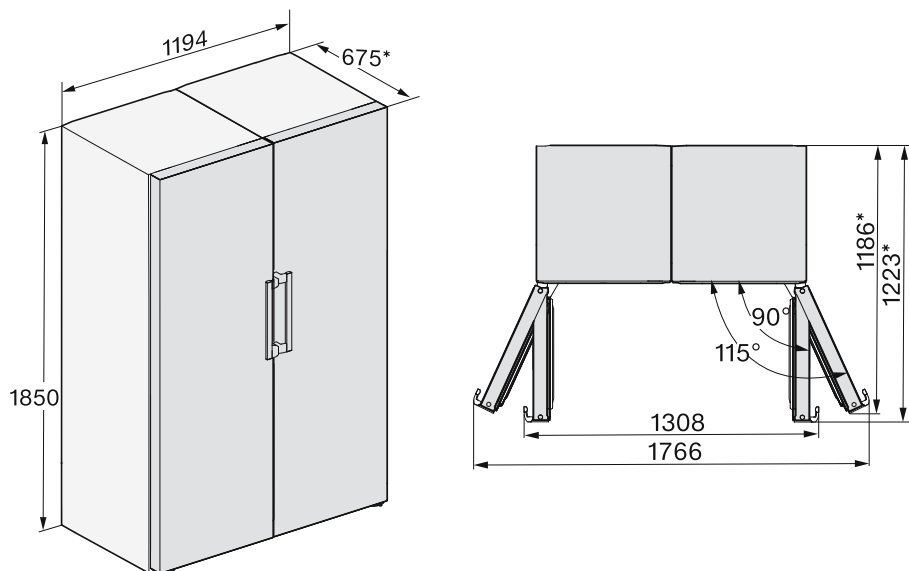
## Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη

FNS 4382 ... ws N + KS 4383 ... ws N, FNS 4382 ... el N + KS 4383 ... el N

Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε σε αυτό το κεφάλαιο, στην ενότητα «Τοποθέτηση περισσότερων ψυγείων – Τοποθέτηση τύπου Side-by-Side».

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

Η σωστή λειτουργία των ψυγείων διασφαλίζεται, εφόσον οι προκαθορισμένες διατομές αερισμού και εξαερισμού διατηρούνται ελεύθερες.



\* Διαστάσεις χωρίς εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου. Αν χρησιμοποιηθούν οι συνοδευτικοί αποστάτες τοίχου, το βάθος συσκευής αυξάνεται κατά 15 mm.

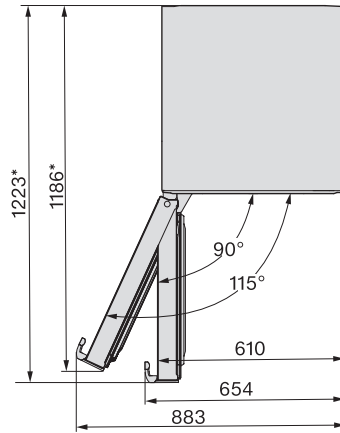
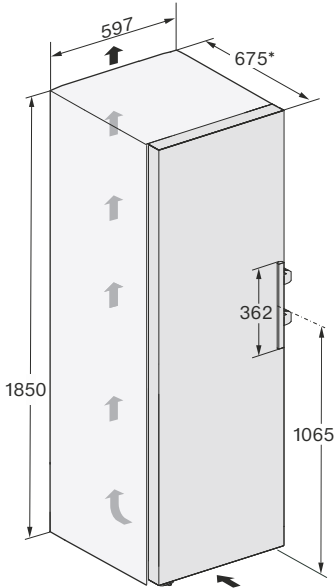


## Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη

FNS 4383 ... ws N, FNS 4383 ... el N

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

Η σωστή λειτουργία του ψυγείου διασφαλίζεται, εφόσον οι προκαθορισμένες διατομές αερισμού και εξαερισμού διατηρούνται ανοιχτές.



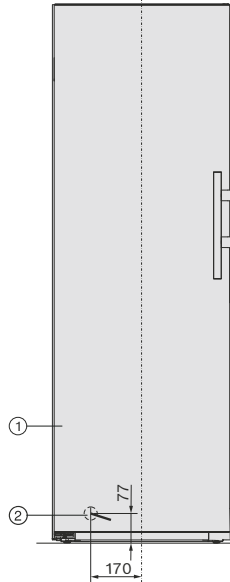
\* Διάσταση χωρίς εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου. Αν χρησιμοποιηθούν οι συνοδευτικοί αποστάτες τοίχου, το βάθος της συσκευής αυξάνεται κατά 15 mm.

# Εγκατάσταση

## Συνδέσεις

FNS 4382 ... ws N, FNS 4382 ... el N

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.



- ① Μπροστινή όψη
- ② Μήκος ηλεκτρικού καλωδίου = 2.100 mm  
Μπορείτε να προμηθευτείτε μακρύτερο ηλεκτρικό καλώδιο από το Miele Service.

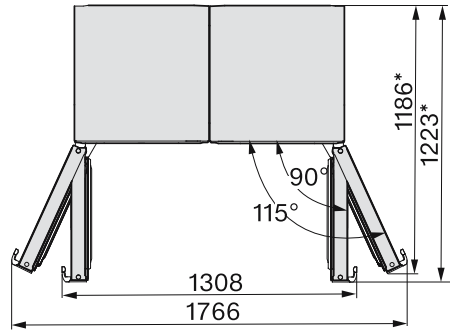
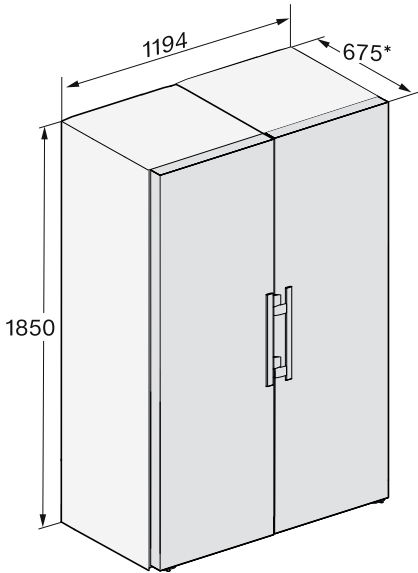
## Διαστάσεις τοποθέτησης/Κάτοψη

FNS 4383 ... ws N + KS 4384 ... ws N, FNS 4383 ... el N + KS 4384 ... el N

Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε σε αυτό το κεφάλαιο στην ενότητα «Τοποθέτηση περισσότερων του ενός ψυγείων – Τοποθέτηση side-by-side».

Όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

Η σωστή λειτουργία των ψυγείων διασφαλίζεται, εφόσον οι προκαθορισμένες διατομές αερισμού και εξαερισμού διατηρούνται ανοιχτές.




\* Διάσταση χωρίς εγκατεστημένους αποστάτες τοίχου. Αν χρησιμοποιηθούν οι συνοδευτικοί αποστάτες τοίχου, το βάθος της συσκευής αυξάνεται κατά 15 mm.

# Εγκατάσταση

## Ηλεκτρική σύνδεση

Το ψυγείο επιτρέπεται να συνδεθεί σε πρίζα σούκο αποκλειστικά και μόνο με το συνοδευτικό καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης.


Τοποθετείτε το ψυγείο με τέτοιο τρόπο, ώστε η πρίζα να είναι ελεύθερα προσβάσιμη. Εάν η πρίζα δεν είναι ελεύθερα προσβάσιμη, βεβαιωθείτε ότι στον χώρο της εγκατάστασης υπάρχει διάταξη ολοπολικής αποσύνδεσης από το δίκτυο.

 Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερθέρμανσης.

Η λειτουργία του ψυγείου με πολύπριζα και μπαλαντέζες μπορεί να προκαλέσει υπερφόρτωση των καλωδίων.

Για λόγους ασφαλείας, μην χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.

Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να έχει γίνει σύμφωνα με τις προδιαγραφές VDE 0100.

Για λόγους ασφαλείας, συνιστούμε τη χρήση ενός διακόπτη προστασίας από διαρροές (RCD) τύπου  στον αντίστοιχο οικιακό ασφαλειοπίνακα για την ηλεκτρική σύνδεση του ψυγείου.

Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης επιτρέπεται να αντικατασταθεί μόνο από ένα ειδικό καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης του ίδιου τύπου (διατίθεται από το Miele Service). Για λόγους ασφαλείας, η αντικατάσταση επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό ή από το Miele Service.

Τα στοιχεία για την ονομαστική ισχύ και την αντίστοιχη ασφάλεια περιέχονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης ή στην

πινακίδα τύπου. Συγκρίνετε αυτά τα στοιχεία με τα δεδομένα της επιτόπιας ηλεκτρικής σύνδεσης. Σε περίπτωση αμφιβολίας απευθυνθείτε σε ηλεκτρολόγο.

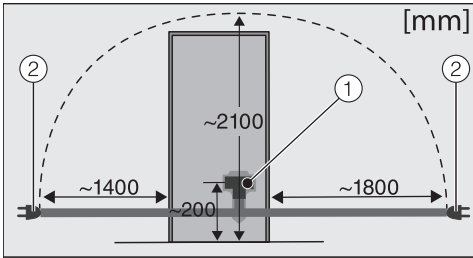
Είναι δυνατή η προσωρινή ή μόνιμη λειτουργία σε σύστημα παροχής ηλεκτρικής ενέργειας αυτόνομο ή μη συγχρονισμένο σε δίκτυο (όπως π.χ. αυτόνομα δίκτυα, εφεδρικά συστήματα). Απαραίτητη προϋπόθεση για τη λειτουργία είναι το σύστημα τροφοδοσίας να συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του προτύπου EN 50160 ή συγκρίσιμων προτύπων.

Τα μέτρα προστασίας που προβλέπονται στην οικιακή εγκατάσταση και σε αυτό το προϊόν της Miele πρέπει επίσης να διασφαλίζουν τη λειτουργία τους σε απομονωμένη λειτουργία ή σε λειτουργία μη συγχρονισμένη σε δίκτυο ή να αντικαθίστανται από ισοδύναμα μέτρα στην εγκατάσταση. Όπως περιγράφεται, για παράδειγμα, στην τρέχουσα έκδοση του VDE-AR-E 2510-2.

Η Miele συνιστά:

Εγκαταστήστε κατάλληλες προστατευτικές διατάξεις (επιτηρητές, σταθεροποιητές τάσης, συστήματα αδιάλειπτης τροφοδότησης ισχύος κ.λπ.) στην εσωτερική ηλεκτρική σας εγκατάσταση, ώστε να προλαμβάνεται η πρόκληση ζημιών ή η εμφάνιση ανωμαλιών στη λειτουργία των συσκευών σας.

## Σύνδεση ψυγείου



Πίσω μέρος του ψυγείου

- ① Φις συσκευής
- ② Φις παροχής

■ Εισαγάγετε το φις της συσκευής.

Προσέξτε, ώστε το φις της συσκευής να εφαρμόσει σωστά.

■ Τοποθετήστε το φις παροχής του ψυγείου στην πρίζα.

Το ψυγείο έχει συνδεθεί τώρα στο ηλεκτρικό δίκτυο.

# Εξοικονόμηση ενέργειας

## Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια:

- Χώρος τοποθέτησης** Σε αυξημένες θερμοκρασίες περιβάλλοντος, το ψυγείο αναγκάζεται να ψύχει συχνά, καταναλώνοντας έτσι περισσότερη ενέργεια. Γι' αυτό:
- Τοποθετείτε το ψυγείο σε καλά αεριζόμενο χώρο.
  - Μην τοποθετείτε το ψυγείο δίπλα σε πηγή θερμότητας (θερματικό σώμα, κουζίνα).
  - Προστατεύετε το ψυγείο από την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
  - Μεριμνάτε για μια ιδανική θερμοκρασία περιβάλλοντος περί τους 20°C.
  - Διατηρείτε ελεύθερες τις διατομές αερισμού και εξαερισμού και καθαρίζετε τες τακτικά από τη σκόνη.
- Ρύθμιση θερμοκρασίας** Όσο χαμηλότερη είναι η ρυθμισμένη θερμοκρασία, τόσο υψηλότερη είναι η κατανάλωση ρεύματος. Συνιστώνται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:
- Κατάψυξη -18°C
- Χρήση** Με την εισερχόμενη θερμότητα και την παρεμπόδιση της κυκλοφορίας του αέρα αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας. Γι' αυτό:
- Ανοίγετε πάντα την πόρτα ή τις πόρτες της συσκευής μόνο για όσο είναι απαραίτητο. Η καλή τακτοποίηση των τροφίμων βοηθάει στον προσανατολισμό.
  - Μετά το άνοιγμα, κλείνετε την πόρτα ή τις πόρτες εντελώς.
  - Αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα και ποτά να κρυώσουν προτού τα φυλάξετε στο ψυγείο.
  - Τακτοποιείτε τα τρόφιμα αφού τα συσκευάσετε ή τα σκεπάσετε καλά.
  - Μην υπερφορτώνετε τις θήκες, για να κυκλοφορεί ο αέρας.
  - Διατηρείτε τη διάταξη των συρταριών και των ραφιών συντήρησης, όπως κατά την παράδοση της συσκευής.
  - Προσέξτε κατά την τοποθέτηση των τροφίμων να μην καλυφθούν οι σχισμές του βεντιλατέρ.

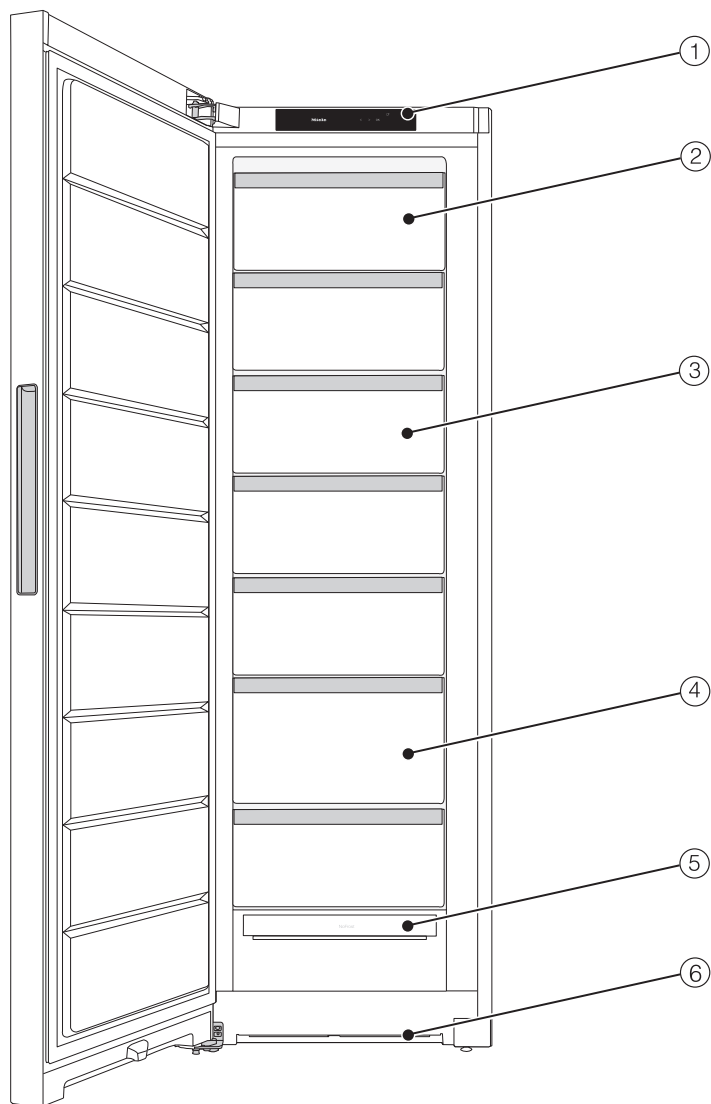
## Εξοικονόμηση ενέργειας

---

- Χρησιμοποιήστε τους αποστάτες τοίχου. Οι αποστάτες τοίχου στην πίσω πλευρά του ψυγείου σας φροντίζουν ώστε να επιτυγχάνεται η δηλωμένη κατανάλωση ενέργειας.

# Περιγραφή συσκευής

## Επισκόπηση συσκευής



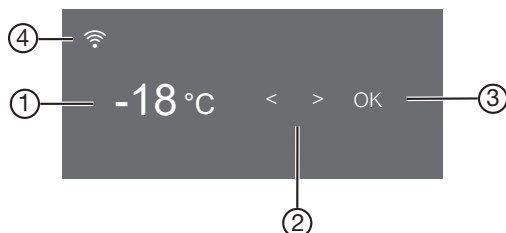
Σε αυτήν την εικόνα απεικονίζεται ένα μοντέλο συσκευής ως παράδειγμα.



- ① Οθόνη
- ② Ανακλινόμενο συρτάρι κατάψυξης
- ③ Συρτάρι κατάψυξης
- ④ Συρτάρι κατάψυξης XXLBox
- ⑤ Μονάδα NoFrost
- ⑥ Διατομή αερισμού

# Περιγραφή συσκευής

## Πίνακας χειρισμού με αρχική οθόνη












- ① Ένδειξη θερμοκρασίας για την κατάψυξη
- ② Πλήκτρα αφής για την επιλογή μιας ρύθμισης
- ③ Πλήκτρο αφής OK για την επιβεβαίωση μιας επιλογής και τη μετάβαση στον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης ⚙️
- ④ Ένδειξη Miele@home της κατάστασης σύνδεσης (ορατή μόνο όταν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία Miele@home)

### Λειτουργία ρυθμίσεων ⚙️

Στη λειτουργία ρυθμίσεων μπορείτε να επιλέξετε τις εξής λειτουργίες και εν μέρει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις τους:

Σύμβολο	Λειτουργία	Εργοστασιακή ρύθμιση
	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας «Πάρτι» (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	OFF
	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος (βλέπε κεφάλαιο «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	(OFF)
	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας Sabbath (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	OFF
	Εμφάνιση πληροφοριών για τη λειτουργία Sabbath (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	—

## Περιγραφή συσκευής

	Αλλαγή χρονικού διαστήματος έως την ενεργοποίηση του συναγερμού πόρτας (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	1:00
	Ρύθμιση της λειτουργίας Miele@home για πρώτη φορά, ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του WLAN ή επαναφορά των ρυθμίσεων δικτύου (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	APP
	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ήχου πλήκτρων	ON
	Αλλαγή της έντασης ήχου προειδοποιητικών και ηχητικών σημάτων ή μόνιμη απενεργοποίηση των προειδοποιητικών και ηχητικών σημάτων (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	ON , βαθμί- δα 5
	Αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	Βαθμίδα 4
	Αλλαγή της μονάδας θερμοκρασίας (βαθμοί °C Κελσίου ή °F Φαρενάιτ)	°C
	Απενεργοποίηση της λειτουργίας εκθεσιακής ρύθμισης (ορατή μόνο όταν έχει ενεργοποιηθεί) (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	OFF
	Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	—
	Εμφάνιση πληροφοριών (ονομασία μοντέλου και αριθμός κατασκευής) για το ψυγείο σας (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων»)	—


## Περιγραφή συσκευής

---

### Επιλογή της επιθυμητής λειτουργίας στη λειτουργία ρυθμίσεων

- Στον πίνακα χειρισμού, πατήστε το πλήκτρο αφής *OK*.


Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

- Με το πλήκτρο αφής < ή >, μεταβείτε στο σύμβολο .

- Πατήστε το *OK*.

- Με το πλήκτρο αφής < ή >, επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία.

- Για την επιλογή της επιθυμητής λειτουργίας, πατήστε το *OK*.

Όταν η λειτουργία είναι **ενεργοποιημένη**, εμφανίζεται μια κουκκίδα στην επάνω γωνία της οθόνης .

- Για να αποεπιλέξετε μια επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε το *OK*.

Όταν η λειτουργία είναι **απενεργοποιημένη**, σβήνει η κουκκίδα στην επάνω γωνία της οθόνης.

### Έξοδος από τη λειτουργία ρυθμίσεων

- Με το πλήκτρο αφής < ή >, μεταβείτε στο σύμβολο .

- Πατήστε το *OK*.

- Με το πλήκτρο αφής < ή >, μεταβείτε στο σύμβολο  και πατήστε το *OK*.

#### ■ **Εναλλακτικά:**

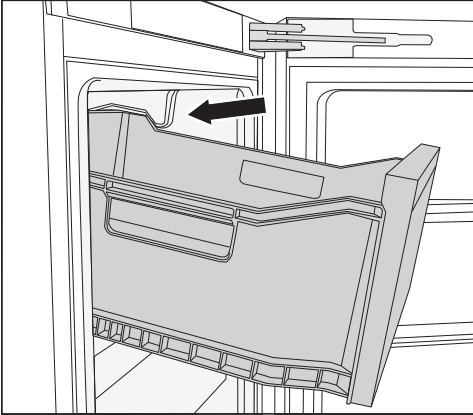
Μετά το τελευταίο πάτημα πλήκτρου, περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα.

Έπειτα γίνεται αυτόματα έξοδος από τη λειτουργία ρυθμίσεων.

## Εσωτερική διαρρύθμιση

### Ανάκλιση πρώτου συρταριού

Το συρτάρι μπορεί να ανακλιθεί. Έτσι το κατεψυγμένο προϊόν μπορεί να αφαιρεθεί με ευκολία.



- Τραβήξτε προς τα έξω το συρτάρι.

Το συρτάρι διαθέτει стоп και δεν μπορεί να βγει και να πέσει.

### Συρτάρι κατάψυξης XXL Box

Το πολύ ψηλό συρτάρι κατάψυξης προσφέρει μεγαλύτερο όγκο και, επομένως, χώρο για την αποθήκευση ογκωδών, ψηλών (συσκευασιών) κατεψυγμένων.

## Συνοδευτικά εξαρτήματα

### Παγοθήκη

### Κιτ τοποθέτησης Side-by-side

Ανάλογα με το μοντέλο

Για τοποθέτηση «side-by-side» δύο συσκευών ψύξης δίπλα-δίπλα.

### Πρόσθετα εξαρτήματα

Εναρμονισμένα με τη συσκευή σας υπάρχουν διαθέσιμα στην γκάμα της Miele βοηθητικά εξαρτήματα και προϊόντα καθαρισμού και περιποίησης.

Μπορείτε να παραγγείλετε πρόσθετα εξαρτήματα από το ηλεκτρονικό κατάστημα της Miele στη διεύθυνση [www.miele-shop.gr](http://www.miele-shop.gr). Τα προϊόντα αυτά μπορείτε επίσης να τα προμηθευτείτε από το Miele Service (βλ. τέλος αυτών των οδηγιών χρήσης) και από τα εξειδικευμένα καταστήματα πώλησης προϊόντων Miele.

### Πανί από μικροΐνα για όλες τις χρήσεις

Το πανί από μικροΐνα βοηθά να απομακρυνθούν δακτυλικά αποτυπώματα και εύκολη βρωμιά από ανοξειδωτες προσόψεις, πίνακες χειρισμού συσκευών, παράθυρα, έπιπλα, τζάμια αυτοκινήτων, κ.λπ.

### Εξοπλισμός MicroCloth

Ο εξοπλισμός MicroCloth αποτελείται από ένα πανί γενικής χρήσης, ένα πανί για γυάλινες επιφάνειες καθώς και ένα πανί γυαλισματος.

Τα πανιά δεν σχίζονται και είναι εξαιρετικά ανθεκτικά. Χάρη στην κατασκευή

## Περιγραφή συσκευής

---

τους από πολύ λεπτές μικροΐνες διασφαλίζουν εξαιρετική απόδοση καθαρισμού.

### **MicroCloth HyClean**

Το MicroCloth HyClean είναι ένα αντιβακτηριδιακό πανί γενικής χρήσης ιδιαιτέρως ανθεκτικό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί στεγνό ή υγρό, με ή χωρίς καθαριστικό.


# Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

## Πριν από την πρώτη χρήση

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τις προστατευτικές μεμβράνες.
- Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής και τα εξαρτήματα (βλ. κεφάλαιο «Καθαρισμός και φροντίδα»).

## Σύνδεση ψυγείου


- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό ρεύμα, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Ηλεκτρική σύνδεση».

Στην οθόνη εμφανίζεται αρχικά η ένδειξη Miele, και στη συνέχεια .

## Ενεργοποίηση ψυγείου

- Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
- Στον πίνακα χειρισμού, πατήστε το πλήκτρο αφής OK.

Η συσκευή αρχίζει να ψύχεται.

Μόλις επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία κατάψυξης σβήνει το σύμβολο , η ένδειξη θερμοκρασίας της κατάψυξης ανάβει συνεχώς και ο προειδοποιητικός ήχος σταματά να ηχεί.

- Αν σας ενοχλεί ο προειδοποιητικός ήχος, πατήστε το OK.

Ο προειδοποιητικός ήχος σταματά να ηχεί.

Το ψυγείο ρυθμίζεται με βάση τις προεπιλεγμένες θερμοκρασίες.


Τοποθετείτε τα τρόφιμα στην κατάψυξη, μόνο όταν η θερμοκρασία στην κατάψυξη πέσει αρκετά (-18°C τουλάχιστον).

# Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

## Απενεργοποίηση ψυγείου

- Στον πίνακα χειρισμού, πατήστε το πλήκτρο αφής OK.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

- Πατήστε το OK.
- Με το πλήκτρο αφής <, μεταβείτε στο σύμβολο .
- Πατήστε το OK.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

Η ψύξη είναι εκτός λειτουργίας.

Προσέξτε ότι το ψυγείο δεν είναι αποσυνδεδεμένο από το δίκτυο παροχής όταν είναι απενεργοποιημένο.

## Σε περίπτωση παρατεταμένης απουσίας λάβετε υπόψη τα εξής

Σε περίπτωση που, λόγω απουσίας διακόψετε τη λειτουργία του ψυγείου και δεν το καθαρίσετε, υπάρχει κίνδυνος, αν αφήσετε κλειστή την πόρτα του, να σχηματιστεί μούχλα στο εσωτερικό του.

Καθαρίζετε οπωσδήποτε το ψυγείο.

Αν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το ψυγείο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, τότε λάβετε υπόψη τα εξής:

- Απενεργοποιήστε το ψυγείο.
- Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό βύσμα ή κατεβάστε την ασφάλεια στον οικιακό ασφαλειοπίνακα.
- Καθαρίστε το ψυγείο και αφήστε το ανοιχτό, για να αεριστεί επαρκώς και να αποφύγετε τη δημιουργία οσμών.



Η σωστή ρύθμιση θερμοκρασίας είναι πολύ σημαντική για τη διατήρηση των τροφίμων. Οι διάφοροι μικροοργανισμοί καταστρέφουν γρήγορα τα τρόφιμα. Ρυθμίζοντας τη σωστή θερμοκρασία μπορείτε να εμποδίσετε ή να καθυστερήσετε την εμφάνιση αυτού του φαινομένου. Η θερμοκρασία επιδρά στην ταχύτητα ανάπτυξης των μικροοργανισμών. Η μειωμένη θερμοκρασία καθυστερεί αυτή τη διαδικασία.

Για την κατάψυξη των νωπών τροφίμων και τη μακρόχρονη διατήρησή τους απαιτείται θερμοκρασία **-18°C**. Στη θερμοκρασία αυτή, η ανάπτυξη των μικροοργανισμών περιορίζεται στο ελάχιστο. Όταν η θερμοκρασία ανέβει πάνω από τους **-10°C**, ξεκινά η αλλοίωση από τους μικροοργανισμούς και ο χρόνος διατήρησης των τροφίμων μειώνεται. Για το λόγο αυτό, τρόφιμα κατά το ήμισυ ή τελείως αποψυγμένα επιτρέπεται να καταψύχονται πάλι μόνο μετά το μαγείρεμά τους (βράσιμο ή ψήσιμο). Οι υψηλές θερμοκρασίες που αναπτύσσονται κατά το μαγείρεμα σκοτώνουν τους περισσότερους μικροοργανισμούς.

Η θερμοκρασία στη συσκευή αυξάνεται:

- Όσο πιο συχνά και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ανοίγετε την πόρτα της συσκευής.
- Όσο πιο μεγάλη ποσότητα τροφίμων τοποθετείτε.
- Όσο πιο ζεστά είναι τα φρέσκα τρόφιμα που τοποθετείτε.
- Όσο πιο υψηλή είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος στον χώρο τοποθέτησης του ψυγείου. Το ψυγείο είναι κατασκευασμένο για μια συγκεκριμένη

κλιματική κλάση (εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος), της οποίας τα όρια πρέπει να τηρούνται.

## Ένδειξη θερμοκρασίας

Στην κανονική λειτουργία εμφανίζεται στην οθόνη η **μέγιστη θερμοκρασία της ζώνης κατάψυξης**, που επικρατεί τη συγκεκριμένη στιγμή στο ψυγείο.

Ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τη ρύθμιση, ίσως χρειαστούν μερικές ώρες ωστόσο επιτευχθεί και εμφανιστεί σταθερά η επιθυμητή θερμοκρασία.

## Ρύθμιση θερμοκρασίας

- Στον πίνακα χειρισμού, πατήστε το πλήκτρο αφής **OK**.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

- Πατήστε το **OK**.
- Αλλάξτε τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αφής **<** και **>**.
- Πατήστε το **OK**.

Η ένδειξη της θερμοκρασίας αλλάζει ξανά στην πραγματική θερμοκρασία που επικρατεί εκείνη τη στιγμή στο ψυγείο.

## Πιθανές τιμές ρύθμισης

- Κατάψυξη: -15 έως -28°C

# Σωστή θερμοκρασία

---

**Αν έχετε αλλάξει τη ρύθμιση θερμοκρασίας:**

- Ελέγξτε την ένδειξη της θερμοκρασίας μετά από μερικές ώρες. Μόνο τότε θα έχει επιτευχθεί η πραγματική θερμοκρασία.
- μετά από περ. 6 ώρες με το ψυγείο μισογεμάτο
- μετά από περ. 24 ώρες με το ψυγείο εντελώς γεμάτο

Αν η θερμοκρασία είναι υπερβολικά υψηλή ή χαμηλή μετά από το χρονικό αυτό διάστημα:

- Επαναρυθμίστε τη θερμοκρασία.

### Λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️

Με ενεργοποιημένη τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️, η θερμοκρασία στην **κατάψυξη** φτάνει πολύ γρήγορα στο ψυχρότερο επίπεδο (ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος). Το ψυγείο λειτουργεί με τη μέγιστη δυνατή απόδοση ψύξης, και η θερμοκρασία μειώνεται. Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία πριν από την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. Έτσι τα τρόφιμα καταψύχονται γρήγορα και διατηρούν τη διατροφική τους αξία, τις βιταμίνες, την εμφάνιση και τη γεύση τους.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️, ενδέχεται πολλές φορές να ακούγονται θόρυβοι.

Η λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» πρέπει να ενεργοποιηθεί περίπου **6 ώρες πριν την τοποθέτηση** των τροφίμων που θα καταψυχθούν. Αν θέλετε να εκμεταλλευτείτε το **μέγιστο δυναμικό κατάψυξης, πρέπει 24 ώρες πριν από την τοποθέτηση των τροφίμων** να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️.

Η λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️ απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 72 ώρες. Το ψυγείο λειτουργεί πάλι με κανονική απόδοση ψύξης. Η διάρκεια μέχρι την απενεργοποίηση της λειτουργίας εξαρτάται από την ποσότητα των φρέσκων τοποθετημένων τροφίμων.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Για οικονομία ρεύματος, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη», μόλις διαπιστώσετε ότι τα τρόφιμα ή τα ροφήματα έχουν ψυχθεί επαρκώς.

Δεν χρειάζεται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη»,

- όταν τοποθετείτε τρόφιμα ήδη κατεψυγμένα.
- όταν τοποθετείτε τρόφιμα μόνο μέχρι 2 kg ημερησίως.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας «Εντατική κατάψυξη» ❄️

■ Στον πίνακα χειρισμού, πατήστε το πλήκτρο αφής **OK**.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 🌡️.

■ Πατήστε το **OK**.

■ Με το πλήκτρο αφής **<**, μεταβείτε στο σύμβολο ❄️.

■ Πατήστε το **OK**.


Όταν είναι **ενεργοποιημένη** η λειτουργία Εντατικής κατάψυξης ❄️, εμφανίζεται μια κουκκίδα στην επάνω γωνία της οθόνης •.

■ Με το πλήκτρο αφής **>**, μεταβείτε στην επιθυμητή τιμή θερμοκρασίας και πατήστε το **OK**.


# Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων


## Επεξηγήσεις για τις εκάστοτε ρυθμίσεις



Στη συνέχεια περιγράφονται μόνο εκείνες οι λειτουργίες, οι οποίες χρειάζονται περαιτέρω επεξηγήσεις.



Ενώ βρίσκεστε στη λειτουργία ρυθμίσεων , ο συναγερμός πόρτας ή κάποιος άλλος προειδοποιητικός ήχος σταματά αυτόματα.


### Λειτουργία «Πάρτι»

Η λειτουργία «Πάρτι»  συνιστάται ιδιαίτερα όταν τοποθετείτε μεγάλη ποσότητα φρέσκων τροφίμων ή ποτών που θέλετε να κρυώσουν ή να παγώσουν γρήγορα.


**Χρήσιμη συμβουλή:** Ενεργοποιήστε τη λειτουργία «Πάρτι»  περίπου 4 ώρες πριν από την τοποθέτηση των τροφίμων και των ποτών.



Αν η λειτουργία «Πάρτι»  είναι ενεργοποιημένη, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία «Εντατική συντήρηση» .

Η λειτουργία «Πάρτι»  απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 24 ώρες. Μπορείτε όμως να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Πάρτι»  οποιαδήποτε στιγμή νωρίτερα.



Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η λειτουργία «Πάρτι»  απενεργοποιείται.


### Ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος /

Η ενεργοποιημένη λειτουργία κλειδώματος  προστατεύει από τυχόν ακούσια απενεργοποίηση του ψυγείου και από ακούσιες ρυθμίσεις που θα μπορούσαν να πραγματοποιήσουν αναρμόδια άτομα, π.χ. παιδιά.

■ Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο .

■ Πατήστε το OK.

Όταν η λειτουργία κλειδώματος  είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται μια κουκίδα στην επάνω γωνία της οθόνης .

■ Κλείστε την πόρτα της συσκευής. Μόνο τότε ενεργοποιείται η λειτουργία κλειδώματος .

### Προσωρινή απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος /

Όταν θέλετε π.χ. να αλλάξετε τη θερμοκρασία, μπορείτε να απενεργοποιήσετε προσωρινά τη λειτουργία κλειδώματος:

■ Πατήστε το OK.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .


■ Πατήστε το πλήκτρο αφής OK για περίπου 6 δευτερόλεπτα.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

■ Πατήστε το OK.

■ Πραγματοποιήστε τώρα τις επιθυμητές ρυθμίσεις.

■ Πατήστε το OK.

Μόλις κλείσετε την πόρτα της συσκευής, η λειτουργία κλειδώματος ενεργοποιείται ξανά .

## Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων


### Πλήρης απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος /

- Πατήστε το **OK**.


Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

- Πατήστε το πλήκτρο αφής **OK** για περίπου 6 δευτερόλεπτα.


Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

- Με το πλήκτρο αφής **< ή >**, μεταβείτε στο σύμβολο .

- Πατήστε το **OK**.

- Με το πλήκτρο αφής **< ή >**, μεταβείτε στο σύμβολο .

- Πατήστε το **OK**.

Όταν η λειτουργία κλειδώματος είναι απενεργοποιημένη, εμφανίζεται η ένδειξη  στην οθόνη.

### Πληροφορίες για τη λειτουργία



#### **Sabbat**

Το προϊόν αυτό είναι πιστοποιημένο από τον Star-K, έναν διεθνή οργανισμό πιστοποίησης Kosher.

Εδώ μπορείτε να δείτε την έκδοση της πιστοποίησης από τον Star-K.

### Αλλαγή χρονικού διαστήματος έως την ενεργοποίηση του συναγερμού πόρτας

Μπορείτε να ρυθμίσετε το πόσο γρήγορα θα αρχίζει να ηχεί ο συναγερμός πόρτας μετά το άνοιγμα μιας πόρτας της συσκευής.

- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής **< ή >** για να μεταβείτε στο σύμβολο .

- Πατήστε το **OK**.

- Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αφής **< και >**, επιλέξτε το επιθυμητό χρονικό διάστημα μεταξύ 30 δευτερολέπτων και 3 λεπτών: 30 δευτερολέπτων.

- Πατήστε το **OK**.

# Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων

## Miele@home

Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με ενσωματωμένη μονάδα WLAN.

Εργοστασιακά η δικτύωση είναι απενεργοποιημένη.

Για τη χρήση της απαιτείται:

- δίκτυο WLAN
- η εφαρμογή Miele
- λογαριασμός χρήστη στη Miele. Μπορείτε να δημιουργήσετε τον λογαριασμό χρήστη μέσω της εφαρμογής Miele.

Η εφαρμογή Miele σάς καθοδηγεί κατά τη σύνδεση του ψυγείου με το οικιακό δίκτυο WLAN.

Αφού συνδέσετε το ψυγείο στο δίκτυο WLAN σας, μπορείτε π.χ. να προβείτε με την εφαρμογή στις ακόλουθες ενέργειες:

- Να ζητήσετε πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας του ψυγείου σας,
- Να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του ψυγείου σας.

Με τη σύνδεση του ψυγείου στο δίκτυο WLAN σας αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας, ακόμη και αν το ψυγείο είναι εκτός λειτουργίας.

Εξασφαλίστε ότι στον χώρο τοποθέτησης του ψυγείου σας το σήμα του δικτύου WLAN σας είναι αρκετά ισχυρό.

## Διαθεσιμότητα σύνδεσης WLAN

Η σύνδεση WLAN μοιράζεται μια περιοχή συχνοτήτων με άλλες συσκευές, π.χ. με συσκευή μικροκυμάτων, με τηλεκατευθυνόμενα παιχνίδια). Έτσι μπορεί να προκύψουν παροδικές ή ολοκληρωτικές ανωμαλίες σύνδεσης. Γι' αυτό το λόγο δεν μπορούν να είναι εγγυημένα σταθερά διαθέσιμες οι προσφερόμενες λειτουργίες.

## Διαθεσιμότητα Miele@home

Η χρήση της εφαρμογής Miele εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα της υπηρεσίας Miele@home στη χώρα σας.

Η υπηρεσία Miele@home δεν είναι διαθέσιμη σε όλες τις χώρες.


Πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα θα βρείτε στην ιστοσελίδα [www.miele.com](http://www.miele.com).


## Εφαρμογή Miele


Μπορείτε να κατεβάσετε δωρεάν την εφαρμογή Miele από το Apple App Store® ή από το Google Play Store™.



## Διαμόρφωση του Miele@home για 1η φορά


- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο @.
- Πατήστε το OK.
- Με τα πλήκτρα αφής < και >, επιλέξτε την επιθυμητή μέθοδο σύνδεσης (APP ή WPS).
- Πατήστε το OK.


Όταν η είσοδος ολοκληρωθεί επιτυχώς, στην οθόνη έναρξης εμφανίζεται η ένδειξη .

Αν δεν ήταν εφικτή η δημιουργία της σύνδεσης, εμφανίζεται η ένδειξη .



Ξεκινήστε τη διαδικασία ξανά.


## Απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση σύνδεσης WLAN

- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο @.
- Πατήστε το OK.



Όταν το WLAN είναι απενεργοποιημένο, εμφανίζεται το σύμβολο  στην οθόνη.

- Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη σύνδεση WLAN, πατήστε το OK.


Όταν το WLAN είναι ενεργοποιημένο, εμφανίζεται το σύμβολο , καθώς και μια κουκκίδα, στην επάνω γωνία της οθόνης .

Όταν η σύνδεση WLAN είναι ενεργή, εμφανίζεται το σύμβολο  στην οθόνη έναρξης.

## Επαναφορά διαμόρφωσης δικτύου

- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο @.
- Πατήστε το OK.
- Με το πλήκτρο αφής >, μεταβείτε στο σύμβολο .
- Πατήστε το OK.
- Με το πλήκτρο αφής >, μεταβείτε στο σύμβολο X.
- Πατήστε το OK.

Γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων που πραγματοποιήθηκαν και των τιμών που έχουν εισαχθεί για το Miele@home.




Η σύνδεση WLAN απενεργοποιείται και το σύμβολο  σβήνει την οθόνη έναρξης.

Επαναφέρετε τη διαμόρφωση δικτύου στην αρχική κατάσταση, όταν θέλετε να απορρίψετε το ψυγείο σας, να το πουλήσετε ή να θέσετε σε λειτουργία ένα μεταχειρισμένο ψυγείο. Όλα τα προσωπικά δεδομένα διαγράφονται από το ψυγείο. Εκτός από αυτό, ένας προκάτοχος της συσκευής δεν θα μπορεί πια να επέμβει σε αυτή.

## Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων



### Αλλαγή της έντασης του προειδοποιητικού ήχου και των ηχητικών σημάτων /

Μπορείτε να αλλάξετε την ένταση του προειδοποιητικού ήχου και των ηχητικών σημάτων (π.χ. για συναγερμό πόρτας ή μήνυμα σφάλματος). Μπορείτε ακόμη να απενεργοποιήσετε τον προειδοποιητικό ήχο και τα ηχητικά σήματα, εάν σας ενοχλούν.


- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο .
  - Πατήστε το OK.
  - Με τα πλήκτρα αφής < και >, επιλέξτε την επιθυμητή ένταση για τον προειδοποιητικό ήχο και τα ηχητικά σήματα.
  - Πατήστε το OK.
- Όταν ο προειδοποιητικός ήχος και τα ηχητικά σήματα είναι απενεργοποιημένα, εμφανίζεται η ένδειξη .


### Αλλαγή της φωτεινότητας οθόνης




Μπορείτε να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα της οθόνης στις συνθήκες φωτός του περιβάλλοντός σας.

- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο .
- Πατήστε το OK.
- Με τα πλήκτρα αφής < και >, επιλέξτε την επιθυμητή φωτεινότητα της οθόνης.
- Πατήστε το OK.

### Απενεργοποίηση εκθεσιακής ρύθμισης

Η εκθεσιακή ρύθμιση  επιτρέπει στον έμπορο να παρουσιάσει το ψυγείο, χωρίς να είναι ενεργοποιημένη η ψύξη. Δεν χρειάζεστε αυτή τη ρύθμιση για ιδιωτική χρήση.




Εάν η εκθεσιακή ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη εκ του εργοστασίου, μετά την ενεργοποίηση του ψυγείου εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη .

- Στον πίνακα χειρισμού, πατήστε το πλήκτρο αφής OK.
- Στην οθόνη εμφανίζεται πρώτα η ένδειξη Miele και στη συνέχεια εμφανίζεται η οθόνη έναρξης.
- Πατήστε το OK.
  - Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο .
  - Πατήστε το OK.
- Μετά την απενεργοποίηση της εκθεσιακής ρύθμισης , η λειτουργία του ψυγείου τερματίζεται και πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά.



## Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Πραγματοποιείται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων του ψυγείου στις ρυθμίσεις της κατάστασης παράδοσης (ρυθμίσεις, βλέπε κεφάλαιο «Περιγραφή συσκευής»).

- Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής < ή > για να μεταβείτε στο σύμβολο .
- Πατήστε το OK.
- Με το πλήκτρο αφής >, μεταβείτε στο σύμβολο .
- Πατήστε το OK.

Η λειτουργία του ψυγείου τερματίζεται και πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά.


## Πληροφορίες **i**

Στην οθόνη εμφανίζονται τα στοιχεία της συσκευής (ονομασία μοντέλου και αριθμός κατασκευής).

Έχετε διαθέσιμα αυτά τα στοιχεία συσκευής:

- Για τη σύνδεση του ψυγείου στο δίκτυο WLAN (βλέπε κεφάλαιο «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων», ενότητα «Miele@home») (ανάλογα με το μοντέλο).
- Για την αναφορά σφάλματος στο Miele Service (βλ. κεφάλαιο «Service»).
- Για την προβολή πληροφοριών της βάσης δεδομένων EPREL (βλέπε κεφάλαιο «Service»).

## Συναγερμός θερμοκρασίας και συναγερμός πόρτας


 Κίνδυνος για την υγεία από την κατανάλωση αλλοιωμένων τροφίμων.

Αν η θερμοκρασία κατάψυξης εμφανίζει για μεγάλο διάστημα θερμοκρασία υψηλότερη από  $-18^{\circ}\text{C}$ , τα κατεψυγμένα μπορεί να έχουν αρχίσει να ξεπαγώνουν. Έτσι η διάρκεια ζωής των τροφίμων μειώνεται.

Ελέγχετε μήπως τα κατεψυγμένα έχουν ξεπαγώσει ή έχουν αρχίσει να ξεπαγώνουν. Αν συμβαίνει αυτό, πρέπει να καταναλώσετε τα τρόφιμα, το συντομότερο δυνατόν, ή διαφορετικά να τα επεξεργαστείτε περαιτέρω (να τα μαγειρέψετε ή να τα ψήσετε) πριν τα τοποθετήσετε και πάλι στην κατάψυξη.

### Συναγερμός θερμοκρασίας

Το ψυγείο διαθέτει συναγερμό θερμοκρασίας, ώστε η θερμοκρασία στη ζώνη κατάψυξης να μην αυξάνεται ανεξέλεγκτα.

Αν η θερμοκρασία στη ζώνη κατάψυξης αυξηθεί σε μεγάλο βαθμό, στην ένδειξη θερμοκρασίας της κατάψυξης ανάβει κόκκινο το .

Επιπλέον ηχεί ένας προειδοποιητικός ήχος μέχρι να λήξει η κατάσταση συναγερμού ή να απενεργοποιηθεί πρόωρα ο προειδοποιητικός ήχος.

Το επίπεδο θερμοκρασίας που αναγνωρίζεται από το ψυγείο ως πολύ υψηλό εξαρτάται από τη θερμοκρασία που έχετε ρυθμίσει.

Ένας συναγερμός θερμοκρασίας εμφανίζεται πριν από έναν συναγερμό πόρτας.


Το ηχητικό και οπτικό σήμα εκπέμπεται στις εξής περιπτώσεις:

- Θέτετε σε λειτουργία το ψυγείο και η θερμοκρασία στο εσωτερικό του παρουσιάζει έντονη απόκλιση από αυτήν που έχετε ρυθμίσει.
- Ταξινομείτε και αφαιρείτε κατεψυγμένα, και στη διάρκεια αυτή εισέρχεται πολύς θερμός αέρας από τον χώρο μέσα στη συσκευή.
- Καταψύχετε μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων.
- Καταψύχετε θερμά, φρέσκα τρόφιμα.
- Προέκυψε διακοπή ρεύματος.
- Το ψυγείο παρουσιάζει βλάβη.

Πριν απενεργοποιήσετε τον συναγερμό θερμοκρασίας, θα πρέπει να διερευνηθεί και να εξαλειφθεί η αιτία ενεργοποίησής του.

Σε περίπτωση που σας ενοχλεί ο προειδοποιητικός ήχος, μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε πρόωρα.



■ Πατήστε το OK.

Το μήνυμα προειδοποίησης επιβεβαιώθηκε: Το  σβήνει και ο προειδοποιητικός ήχος σταματά να ηχεί.

Στην οθόνη εμφανίζεται η αρχική οθόνη: Στην ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζεται να αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό η μέγιστη θερμοκρασία, η οποία επικρα-

## Συναγερμός θερμοκρασίας και συναγερμός πόρτας



τούσε μέχρι τώρα στη συσκευή. Στη συνέχεια η ένδειξη θερμοκρασίας μεταβαίνει στην τρέχουσα θερμοκρασία.

Ο προειδοποιητικός ήχος σταματά να ηχεί. Το σύμβολο   σβήνει, μόλις η κατάσταση συναγερμού τερματιστεί.



Εάν η πόρτα της συσκευής δεν κλείσει, ο προειδοποιητικός ήχος επαναλαμβάνεται μετά από 3 λεπτά.

### Συναγερμός πόρτας

Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα συναγερμού με βομβητή, για να αποφεύγεται η άσκοπη κατανάλωση ενέργειας όταν η πόρτα της συσκευής είναι ανοιχτή, και για να προστατεύονται από τη θερμότητα τα τρόφιμα που βρίσκονται στο ψυγείο.

Όταν η πόρτα συσκευής μένει ανοιχτή για παρατεταμένο διάστημα, στην ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζεται το  . Επιπλέον ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος.



Μπορείτε να αλλάξετε το χρονικό διάστημα για την ενεργοποίηση του συναγερμού πόρτας. Ο συναγερμός πόρτας μπορεί όμως και να απενεργοποιηθεί (βλέπε κεφάλαιο «Περισσότερες ρυθμίσεις»).

Μόλις κλείσετε την πόρτα, ο προειδοποιητικός ήχος σταματά και το   σβήνει στην οθόνη.

### Πρώρη διακοπή συναγερμού πόρτας


Σε περίπτωση που σας ενοχλεί ο βομβητής, μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε πρόωρα.

■ Πατήστε το OK.

Ο προειδοποιητικός ήχος σταματά και το σύμβολο   σβήνει.

# Κατάψυξη και διατήρηση στην κατάψυξη

## Τι συμβαίνει όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα;

 Κίνδυνος για την υγεία από την κατανάλωση αλλοιωμένων τροφίμων. Αν η θερμοκρασία κατάψυξης εμφανίζει για μεγάλο διάστημα θερμοκρασία υψηλότερη από  $-18^{\circ}\text{C}$ , τα κατεψυγμένα μπορεί να έχουν αρχίσει να ξεπαγώνουν. Έτσι η διάρκεια ζωής των τροφίμων μειώνεται.

Ελέγχετε μήπως τα κατεψυγμένα έχουν ξεπαγώσει ή έχουν αρχίσει να ξεπαγώνουν. Αν συμβαίνει αυτό, πρέπει να καταναλώσετε τα τρόφιμα, το συντομότερο δυνατόν, ή διαφορετικά να τα επεξεργαστείτε περαιτέρω (να τα μαγειρέψετε ή να τα ψήσετε) πριν τα τοποθετήσετε και πάλι στην κατάψυξη.

Τα φρέσκα τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται το συντομότερο δυνατόν, για να διατηρούν τη διατροφική τους αξία, τις βιταμίνες, την εμφάνιση και τη γεύση τους.

Όταν τα τρόφιμα καταψύχονται με ταχύ ρυθμό, τα υγρά των μορίων δεν έχουν το χρόνο να μετακινηθούν προς τον κενό χώρο μεταξύ τους. Η συρρίκνωση των μορίων μειώνεται σημαντικά. Κατά την απόψυξη, μπορεί εύκολα η ελάχιστη αυτή απώλεια υγρών να επιστρέψει πίσω στα μόρια, έτσι ώστε η απώλεια χυμών των τροφίμων να είναι ελάχιστη. Ως αποτέλεσμα, το νερό που βγαίνει όταν ξεπαγώνουν είναι πολύ λίγο.

## Μέγιστο δυναμικό κατάψυξης

Για να καταψυχθούν τα τρόφιμα μέχρι τον πυρήνα τους γρήγορα, δεν επιτρέπεται να ξεπεραστεί το μέγιστο δυναμικό κατάψυξης. Θα βρείτε το μέγιστο δυναμικό κατάψυξης εντός 24 ωρών στην πινακίδα τύπου «Δυναμικό κατάψυξης ... kg/24 h».

## Αποθήκευση έτοιμων κατεψυγμένων τροφίμων

Αν θέλετε να διατηρήσετε στην κατάψυξη έτοιμα κατεψυγμένα τρόφιμα, ελέγχετε ήδη κατά την αγορά τους από το κατάστημα τα εξής:

- τη συσκευασία για τυχόν ζημιές
  - την ημερομηνία λήξης
  - η θερμοκρασία της ζώνης ψύξης στον καταψύκτη πώλησης πρέπει να είναι  $-18^{\circ}\text{C}$  ή χαμηλότερη
- Αν είναι εφικτό, μεταφέρετε τα κατεψυγμένα σε ισοθερμική τσάντα και τοποθετήστε τα γρήγορα μέσα στο ψυγείο.

# Κατάψυξη και διατήρηση στην κατάψυξη

## Διαδικασία κατάψυξης φρέσκων τροφίμων

### Πριν από την τοποθέτηση

- Αν τα φρέσκα τρόφιμα είναι πάνω από 2 kg, ενεργοποιήστε 6 ώρες πριν από την τοποθέτησή τους τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️.
- Για ακόμα μεγαλύτερες ποσότητες τροφίμων, ενεργοποιήστε 24 ώρες πριν από την τοποθέτησή τους τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️.

Τα ήδη τοποθετημένα στην κατάψυξη προϊόντα αποκτούν έτσι απόθεμα ψύχους.

- Κατάλληλα για να καταψυχθούν είναι μόνο τα φρέσκα τρόφιμα σε άψογη κατάσταση.

Λάβετε υπόψη ότι υπάρχουν συγκεκριμένα τρόφιμα που δεν είναι κατάλληλα για κατάψυξη. Σε αυτά περιλαμβάνονται π.χ. είδη λαχανικών που συνήθως καταναλώνονται ωμά, όπως φυλλώδη λαχανικά ή ραπανάκια.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Για να διατηρήσουν τα λαχανικά το χρώμα, τη γεύση, το άρωμα και τη βιταμίνη C, πριν από την κατάψυξη θα πρέπει να τα μπλανσάρετε. Για τη διαδικασία αυτή, βυθίστε τα λαχανικά σε μερίδες για 2-3 λεπτά σε νερό που βράζει. Κατόπιν, βγάλτε τα και κρυώστε τα άμεσα σε κρύο νερό. Στραγγίξτε τα λαχανικά.


## Συσκευασία κατεψυγμένων

- Καταψύξτε τα τρόφιμα κατά μερίδες.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Για να αποφύγετε τη δημιουργία εγκαύματος ψύχους, επιλέξτε κατάλληλες συσκευασίες (π.χ. δοχεία κατάψυξης).

- Πιέστε τη συσκευασία, για να φύγει όλος ο αέρας από το εσωτερικό και κλείστε την αεροστεγώς.
- Σημειώστε πάνω στη συσκευασία το είδος του κατεψυγμένου και την ημερομηνία κατάψυξης.

## Τοποθέτηση τροφίμων στην κατάψυξη

 Κίνδυνος ζημιάς εξαιτίας υπερβολικού φορτίου.

Ένα πολύ βαρύ φορτίο μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο συρτάρι κατάψυξης.

Τηρείτε το όριο για το αντίστοιχο μέγιστο φορτίο:

κάτω συρτάρι κατάψυξης = 11 kg

όλα τα υπόλοιπα συρτάρια κατάψυξης = 19 kg

Τα νωπά τρόφιμα δεν επιτρέπεται κατά την κατάψυξή τους να αγγίζουν τα κατεψυγμένα, ώστε να μην ξεπαγώσουν τα ήδη κατεψυγμένα.

- Για να μην κολλήσουν μεταξύ τους και να μην πιάσουν πάγο τα τρόφιμα, οι συσκευασίες που τοποθετούνται στην κατάψυξη πρέπει να είναι εντελώς στεγνές.

## Κατάψυξη και διατήρηση στην κατάψυξη

Για να καταψυχθούν τα τρόφιμα γρήγορα μέχρι τον πυρήνα τους, μην υπερβαίνετε τα ακόλουθα μεγέθη συσκευασίας:

- Φρούτα και λαχανικά έως 1 kg
- Κρέας έως 2,5 kg

### – μικρή ποσότητα κατεψυγμένων

Καταψύχετε τα τρόφιμα στο πάνω-πάνω συρτάρι της κατάψυξης.

- Για να καταψυχθούν τα τρόφιμα μέχρι τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν πιο γρήγορα, τοποθετήστε τα όσο το δυνατόν πιο κοντά στα πλευρικά τοιχώματα της κατάψυξης.

### – VarioRoom: Τοποθέτηση μέγιστης ποσότητας κατεψυγμένων (βλέπε πινακίδα τύπου)

Εάν οι κυκλοφορία αέρα της ζώνης ψύξης δεν επαρκεί, μειώνεται η απόδοση ψύξης και αυξάνεται η κατανάλωση ρεύματος.

Μην αφαιρείτε το τελευταίο συρτάρι της κατάψυξης.

Προσέξτε κατά την τοποθέτηση των κατεψυγμένων να μην καλυφθούν οι σχισμές του βεντιλατέρ.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Για να τοποθετήσετε τρόφιμα μεγάλου όγκου, όπως γαλοπούλα ή κυνήγι, μπορείτε να αφαιρέσετε μεμωνομένα συρτάρια κατάψυξης και να μεγαλώσετε τον χώρο πάνω από ένα συρτάρι.

Μοιράστε τα τρόφιμα προς κατάψυξη σε όλα τα συρτάρια κατάψυξης, αλλά **όχι** στο τελευταίο συρτάρι κατάψυξης.

- Για να καταψυχθούν τα τρόφιμα μέχρι τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν πιο γρήγορα, τοποθετήστε τα όσο το δυνατόν πιο κοντά στα πλευρικά τοιχώματα της κατάψυξης.

Μετά τη διαδικασία κατάψυξης:

- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️.
- Τοποθετήστε τα τρόφιμα που έχουν καταψυχθεί στα συρτάρια κατάψυξης και σπρώξτε τα συρτάρια πάλι προς τα μέσα.

### Χρόνος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων

Ομάδα-τροφίμων	Χρόνος αποθήκευσης (μήνες)
Παγωτό	2 έως 6
Ψωμί, ζυμωτά	2 έως 6
Τυρί	2 έως 4
Ψάρι, λιπαρό	1 έως 2
Ψάρι, άπαχο	1 έως 5
Λουκάνικο, ζαμπόν	1 έως 3
Κυνήγι, χοιρινό	1 έως 12
Πουλερικά, βοδινό	2 έως 10
Λαχανικά, φρούτα	6 έως 18
Μυρωδικά	6 έως 10

Οι αναφερόμενοι χρόνοι αποθήκευσης είναι τιμές αναφοράς.

Σε κατεψυγμένα προϊόντα του εμπορίου, καθοριστική είναι η χρονική διάρκεια αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία.

# Κατάψυξη και διατήρηση στην κατάψυξη

---

Με σταθερή θερμοκρασία κατάψυξης στους  $-18^{\circ}\text{C}$  και κατάλληλη υγιεινή μπορεί να αξιοποιηθεί ο μέγιστος χρόνος αποθήκευσης των τροφίμων, ενώ ταυτόχρονα μειώνεται και ο όγκος των απορριμμάτων τροφίμων.

## Ταχεία ψύξη ποτών και αναψυκτικών

Τα μπουκάλια που τοποθετείτε στην κατάψυξη για ταχεία ψύξη, πρέπει να τα βγάξετε **το αργότερο μετά από μία ώρα**, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

## Χρήση εξαρτημάτων

### Παρασκευή πάγου

- Γεμίστε την παγοθήκη κατά τα 3/4 με νερό και τοποθετήστε τη στον πάτο ενός συρταριού κατάψυξης.
- Για να βγάλετε την παγοθήκη, αν έχει κολλήσει, χρησιμοποιήστε ένα αμβλύ αντικείμενο, π.χ. τη λαβή ενός κουταλιού.

**Χρήσιμη συμβουλή:** Τα παγάκια βγαίνουν εύκολα, αν κρατήσετε για λίγο την παγοθήκη κάτω από τρεχούμενο νερό.

## Απόψυξη συσκευής

---

Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα NoFrost με το οποίο η απόψυξη στην κατάψυξη γίνεται αυτόματα.


Η συσσωρευμένη υγρασία συμπυκνώνεται στον εξατμιστή και περιοδικά υγροποιείται και εξατμίζεται.

Με αυτή την αυτόματη μέθοδο απόψυξης δεν δημιουργείται ποτέ πάγος στο ψυγείο. Τα τρόφιμα δεν ξεπαγώνουν χάρη σε αυτό το ειδικό σύστημα.



Δεν επιτρέπεται να αφαιρέσετε την πινακίδα τύπου από το εσωτερικό του ψυγείου. Σε περίπτωση βλάβης είναι απαραίτητη.

Προσέχετε να μην εισχωρήσει νερό στο ηλεκτρονικό σύστημα.

 Κίνδυνος ζημιάς λόγω διεύδυσης υγρασίας.

Ο ατμός ενός ατμοκαθαριστή μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε πλαστικά και ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Μην χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για να καθαρίσετε το ψυγείο.

## Υποδείξεις για το καθαριστικό

Στο εσωτερικό του ψυγείου χρησιμοποιείτε μόνο μέσα καθαρισμού και περιποίησης που είναι ακίνδυνα για τα τρόφιμα.

Για να μην πάθουν ζημιά όλες οι επιφάνειες, **μην** χρησιμοποιείτε κατά τον καθαρισμό


- καθαριστικά που περιέχουν σόδα, αμμωνία, οξέα ή χλώριο
- καθαριστικά αφαίρεσης αλάτων
- δυνατά καθαριστικά (π.χ. σε μορφή σκόνης, γαλακτώματος, κόκκων),
- καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες
- καθαριστικά ανοξειδωτων επιφανειών
- απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων
- σπρέι φούρνου
- καθαριστικό για τζάμια
- σκληρά σφουγγάρια και βούρτσες, (π.χ. σφουγγάρια για κατσαρόλες)
- ειδικά σφουγγαράκια σε σχήμα γόμας που «σβήνουν» τη βρομιά χωρίς νερό και σαπούνι
- κοφτερές μεταλλικές ξύστρες

Για τον καθαρισμό συνιστάται ένα καθαρό σφουγγάρι, χλιαρό νερό με λίγο απορρυπαντικό.

## Καθαρισμός και περιποίηση

### Προετοιμασία του ψυγείου για καθαρισμό

- Απενεργοποιήστε το ψυγείο.

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο  και η ψύξη είναι απενεργοποιημένη.

- Αφαιρέστε τα τρόφιμα από το ψυγείο και τοποθετήστε τα σε ένα ψυχρό μέρος.
- Αφαιρέστε τα εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να αφαιρεθούν, για να τα καθαρίσετε (βλέπε ενότητα «Αφαίρεση και αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων για τον καθαρισμό»).

### Καθαρισμός εσωτερικού χώρου

Καθαρίζετε το ψυγείο τακτικά, τουλάχιστον όμως μία φορά το μήνα.

Αν η βρομιά παραμένει για αρκετό χρονικό διάστημα, ενδεχομένως να μην μπορεί πλέον να αφαιρεθεί. Το χρώμα των επιφανειών μπορεί να αλλοιωθεί.

Καλύτερα να αφαιρείτε αμέσως τη βρομιά.

- Καθαρίστε τον **εσωτερικό χώρο** με ένα καθαρό απορροφητικό πανί, χλιαρό νερό και λίγο υγρό πλύσης πιάτων στο χέρι.
- Μετά τον καθαρισμό ξεπλύνετε με καθαρό νερό και στεγνώστε με πανί.
- Για να αεριστεί καλά το ψυγείο και να αποφευχθεί η δημιουργία οσμών, αφήστε το ανοιχτό λίγο ακόμα.

## Καθαρισμός εξαρτημάτων με το χέρι ή στο πλυντήριο πιάτων

Τα ακόλουθα εξαρτήματα θα πρέπει να καθαρίζονται αποκλειστικά **στο χέρι**:

- όλα τα συρτάρια

Τα ακόλουθα εξαρτήματα **πλένονται στο πλυντήριο πιάτων**:

**⚠** Κίνδυνος ζημιάς εξαιτίας των πολύ υψηλών θερμοκρασιών που αναπτύσσονται στο πλυντήριο πιάτων. Μέρη του ψυγείου μπορεί λόγω του καθαρισμού στο πλυντήριο πιάτων σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από 55°C να αχρηστευτούν π.χ. να παραμορφωθούν.

Για εξαρτήματα κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων επιλέγετε αποκλειστικά προγράμματα του πλυντηρίου πιάτων έως και 55°C.

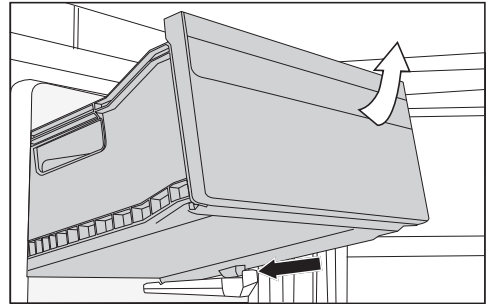
Μέσω της επαφής με φυσικές χρωστικές ουσίες, π.χ. που υπάρχουν σε καρότα, ντομάτες και κέτσαπ μπορεί να αλλοιωθεί το χρώμα των πλαστικών μερών στο πλυντήριο πιάτων. Η αλλοίωση αυτή είναι επιφανειακή και δεν έχει καμία επίδραση στη σταθερότητα των μερών.

- η παγοθήκη

## Αφαίρεση, αποσυναρμολόγηση και καθαρισμός εξαρτημάτων

### Αφαίρεση των συρταριών

- Τραβήξτε το συρτάρι προς τα έξω μέχρι το σημείο που σταματά.



- Ανασηκώστε ελαφρώς το συρτάρι στο μπροστινό μέρος και έπειτα τραβήξτε το προς τα έξω.

### Τοποθέτηση των συρταριών

- Εισαγάγετε το συρτάρι λοξά στο ψυγείο.
- Σύρετε το συρτάρι προς τα μέσα χαμηλώνοντάς το.

# Καθαρισμός και περιποίηση

## Καθαρισμός πορτών συσκευής και πλαϊνών τοιχωμάτων

Αν η βρωμιά παραμείνει για αρκετό χρονικό διάστημα, ενδεχομένως να μην μπορεί να αφαιρεθεί.

Το χρώμα των επιφανειών μπορεί να αλλοιωθεί.


Αφαιρείτε τη βρωμιά της πρόσοψης συσκευής και των πλαϊνών τοιχωμάτων καλύτερα αμέσως.

Όλες οι επιφάνειες είναι ευαίσθητες στις γρατζουνιές και το χρώμα τους μπορεί να αλλοιωθεί, αν έρθουν σ' επαφή με ακατάλληλα καθαριστικά.

Διαβάστε τις πληροφορίες στην ενότητα «Υποδείξεις για το καθαριστικό» στην αρχή αυτού του κεφαλαίου.

- Καθαρίστε τις επιφάνειες με ένα καθαρό απορροφητικό πανί, υγρό πλύσης πιάτων στο χέρι και ζεστό νερό. Για τον καθαρισμό μπορείτε ακόμη να χρησιμοποιήσετε ένα καθαρό, υγρό πανί από μικροΐνες, χωρίς απορρυπαντικό.
- Μετά τον καθαρισμό ξεπλένετε με καθαρό νερό και στεγνώνετε με ένα μαλακό πανί.

## Καθαρισμός φλάντζας πόρτας

 Κίνδυνος ζημιάς εξαιτίας λανθασμένου καθαρισμού.

Η χρήση ελαίων ή λιπών στη φλάντζα πόρτας μπορεί να καταστήσει πορώδη την επιφάνειά της.

Μην χρησιμοποιείτε έλαια ή λίπη στη φλάντζα πόρτας.

- Καθαρίζετε τακτικά τη φλάντζα πόρτας με καθαρό νερό και σκουπίζετε την στο τέλος προσεκτικά με πανί.

## Καθαρισμός εγκάρσιων τομών αερισμού και εξαερισμού

Η συγκέντρωση σκόνης αυξάνει την κατανάλωση ρεύματος.

- Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα εξαερισμού με ένα πινέλο ή με ηλεκτρική σκούπα (χρησιμοποιείτε π.χ. τη βούρτσα σκαλιστών επιφανειών για τις σκούπες Miele).

## Μετά τον καθαρισμό

- Επανατοποθετήστε στο ψυγείο όλα τα εξαρτήματα.
- Αν χρειάζεται, ενεργοποιήστε πάλι το ψυγείο.

Το ψυγείο αρχίζει ξανά να ψύχεται.

- Ενεργοποιήστε για λίγο τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄, ώστε να κρυώσει γρήγορα η κατάψυξη.
- Τοποθετήστε τα συρτάρια της κατάψυξης με τα κατεψυγμένα τρόφιμα στην κατάψυξη, μόλις η θερμοκρασία μειωθεί στους κατάλληλους βαθμούς για την κατάψυξη.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄ μόλις η κατάψυξη φτάσει σε σταθερή θερμοκρασία τουλάχιστον  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Κλείστε την πόρτα της συσκευής.



## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...

Τις περισσότερες βλάβες και τα σφάλματα, που μπορεί να παρουσιαστούν κατά την καθημερινή χρήση, μπορείτε να τα αντιμετωπίσετε μόνοι σας. Σε πολλές περιπτώσεις εξοικονομείτε χρόνο και χρήμα, επειδή δεν χρειάζεται να καλέσετε το Miele Service.

Στην ενότητα [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) θα βρείτε πληροφορίες για το πώς μπορείτε να αντιμετωπίσετε τις βλάβες/τα σφάλματα μόνοι σας.

Οι παρακάτω πίνακες αποτελούν ένα βοήθημα για να εντοπίσετε την αιτία μιας βλάβης ή ενός σφάλματος και να την εξαλείψετε.

Αποφεύγετε να ανοίγετε τη συσκευή, μέχρι να αποκατασταθεί η βλάβη, για να διατηρήσετε την απώλεια ψύξης σε χαμηλά επίπεδα.

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
<b>Το ψυγείο δεν έχει ψυκτική απόδοση.</b>	Το ψυγείο δεν έχει τεθεί σε λειτουργία και στην οθόνη ανάβει η ένδειξη  . ■ Θέστε σε λειτουργία το ψυγείο.
	Το βύσμα παροχής δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. ■ Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα. Εάν το ψυγείο βρίσκεται εκτός λειτουργίας, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  .
	Η ασφάλεια στον ηλεκτρικό πίνακα έχει πέσει. Το ψυγείο, η τάση ηλεκτρικού ρεύματος του σπιτιού ή κάποια άλλη συσκευή μπορεί να παρουσιάζουν βλάβη. ■ Καλέστε έναν ηλεκτρολόγο ή το Miele Service.
<b>Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.</b>	Αυτό δεν είναι βλάβη! Για την εξοικονόμηση ενέργειας, ο συμπιεστής, όταν οι ανάγκες ψύξης είναι χαμηλές, μεταβαίνει σε λειτουργία χαμηλών στροφών. Με αυτόν τον τρόπο αυξάνεται ο χρόνος λειτουργίας του συμπιεστή.
<b>Ο συμπιεστής ενεργοποιείται όλο και συχνότερα και παρατεταμένα, η θερμοκρασία στο ψυγείο είναι πολύ χαμηλή.</b>	Τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού είναι φραγμένα ή σκονισμένα. ■ Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού.

## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...




Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού από τη σκόνη.</li> </ul>
	<p>Ανοίξτε πολλές φορές την πόρτα της συσκευής ή τοποθετήστε μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων στην κατάψυξη.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν είναι απαραίτητο και για όσο το δυνατόν πιο σύντομο χρονικό διάστημα.</li> </ul> <p>Η απαιτούμενη θερμοκρασία αποκαθίσταται αυτόματα μετά από λίγο.</p>
	<p>Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. Ενδεχομένως να έχει ήδη σχηματιστεί στην κατάψυξη παχύ στρώμα πάγου.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Κλείστε την πόρτα της συσκευής.</li> </ul> <p>Η απαιτούμενη θερμοκρασία αποκαθίσταται αυτόματα μετά από λίγο.</p> <p>Αν έχει ήδη σχηματιστεί παχύ στρώμα πάγου, μειώνεται η απόδοση ψύξης, με αποτέλεσμα να αυξάνεται η κατανάλωση ρεύματος.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Κάνετε απόψυξη και καθαρίστε τη συσκευή.</li> </ul>
	<p>Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος, τόσο περισσότερο λειτουργεί ο συμπιεστής.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Χώρος τοποθέτησης συσκευής».</li> </ul>
	<p>Το ψυγείο δεν τοποθετήθηκε σωστά στην εσοχή εντοιχισμού.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Τοποθετήστε το ψυγείο σύμφωνα με τις υποδείξεις που περιλαμβάνονται στις συνοδευτικές οδηγίες τοποθέτησης.</li> </ul>
	<p>Η θερμοκρασία στη συσκευή έχει ρυθμιστεί πολύ χαμηλά.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Διορθώστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.</li> </ul>
	<p>Τοποθετήθηκαν πολλά νωπά τρόφιμα ταυτόχρονα στην κατάψυξη.</p>

## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Λάβετε υπόψη τις οδηγίες στο κεφάλαιο «Κατάψυξη και διατήρηση στην κατάψυξη».</li></ul> <p>Η λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️ είναι ακόμα ενεργοποιημένη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Για να εξοικονομήσετε ρεύμα, απενεργοποιήστε εσείς πρόωρα τη λειτουργία «Εντατική κατάψυξη» ❄️.</li></ul>
<b>Ο συμπιεστής ενεργοποιείται όλο και σπανιότερα και για μικρότερο χρονικό διάστημα, με αποτέλεσμα η θερμοκρασία στο ψυγείο να αυξάνεται.</b>	<p>Δεν πρόκειται για σφάλμα. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Διορθώστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.</li><li>■ Ελέγξτε τη θερμοκρασία ξανά μετά από 24 ώρες.</li></ul> <p>Τα κατεψυγμένα αρχίζουν να αποψύχονται. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος, για την οποία είναι κατασκευασμένο το ψυγείο σας, έχει πέσει κάτω από τα όρια.</p> <p>Ο συμπιεστής ενεργοποιείται σπανιότερα όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή. Επομένως, ενδέχεται να ανέβει πολύ η θερμοκρασία στην κατάψυξη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Χώρος τοποθέτησης συσκευής».</li><li>■ Αυξήστε τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.</li></ul>
<b>Το ψυγείο έχει πιάσει πάγο ή στο εσωτερικό του έχει συσσωρευθεί νερό συμπύκνωσης. Ενδεχομένως δεν κλείνει σωστά η πόρτα της συσκευής.</b>	<p>Η φλάντζα πόρτας έχει ξεγλιστρήσει από την εγκοπή.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ελέγξτε, αν η φλάντζα πόρτας είναι τοποθετημένη σωστά στην εγκοπή.</li></ul> <p>Η φλάντζα της πόρτας έχει υποστεί ζημιά.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ελέγξτε αν η φλάντζα της πόρτας έχει υποστεί ζημιά.</li></ul>
<b>Η μόνωση πόρτας έχει πάθει ζημιά ή πρέπει να αντικατασταθεί.</b>	<p>Η μόνωση πόρτας μπορεί να αντικατασταθεί χωρίς εργαλεία.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Αντικαταστήστε τα λάστιχα της πόρτας. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τα καταστήματα πώλησης προϊόντων Miele ή από το τμήμα ανταλλακτικών της Miele.</li></ul>



















### Γενικά προβλήματα με τη συσκευή





Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
<b>Τα κατεψυγμένα έχουν κολλήσει μεταξύ τους ή με τα τοιχώματα.</b>	<p>Η συσκευασία των τροφίμων δεν ήταν στεγνή κατά την τοποθέτηση.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Διαχωρίζετε το κατεψυγμένα με ένα αμβλύ αντικείμενο, π.χ. με τη λαβή ενός κουταλιού.</li></ul>
<b>Δεν ακούγεται προειδοποιητικός ήχος, παρόλο που η πόρτα συσκευής παραμένει ανοιχτή για παρατεταμένο διάστημα.</b>	<p>Δεν πρόκειται για σφάλμα. Ο προειδοποιητικός ήχος έχει απενεργοποιηθεί στη λειτουργία ρυθμίσεων. Εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε ξανά τον ακουστικό συναγερμό:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής &lt; ή &gt; για να μεταβείτε στο σύμβολο .</li><li>■ Πατήστε το OK.</li><li>■ Με τα πλήκτρα αφής &lt; και &gt;, επιλέξτε την επιθυμητή ένταση για τον προειδοποιητικό ήχο και τα ηχητικά σήματα.</li><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Όταν ο προειδοποιητικός ήχος και τα ηχητικά σήματα είναι ενεργοποιημένα, εμφανίζεται η ένδειξη .</p>

## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...




### Μηνύματα στην οθόνη

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
<b>Στην οθόνη ανάβει το σύμβολο , το ψυγείο δεν παράγει ψύξη, ο χειρισμός του ψυγείου όμως γίνεται κανονικά.</b>	<p>Η εκθεσιακή ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Στην οθόνη εμφανίζεται πρώτα η ένδειξη Miele και στη συνέχεια εμφανίζεται η οθόνη έναρξης.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε το OK.</li><li>■ Στη λειτουργία ρυθμίσεων , χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αφής &lt; ή &gt; για να μεταβείτε στο σύμβολο .</li><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Μετά την απενεργοποίηση της εκθεσιακής ρύθμισης , η λειτουργία του ψυγείου τερματίζεται και πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά.</p>
<b>Στην οθόνη δεν εμφανίζεται τίποτα. Είναι μαύρη.</b>	<p>Η λειτουργία Sabbath  είναι ενεργοποιημένη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Όταν η λειτουργία Sabbath  είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται μια κουκκίδα στην επάνω γωνία της οθόνης .</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Όταν η λειτουργία Sabbath  είναι απενεργοποιημένη, σβήνει η κουκκίδα στην επάνω γωνία της οθόνης.</p>
<b>Στην οθόνη ανάβει το  και δεν μπορείτε να χειριστείτε το ψυγείο.</b>	<p>Η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργοποιημένη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ξεκλειδώστε για λίγο το ψυγείο ή απενεργοποιήστε εντελώς τη λειτουργία κλειδώματος (βλέπε κεφ. «Προγραμματισμός άλλων ρυθμίσεων», ενότητα «Σύντομη/μόνιμη απενεργοποίηση λειτουργίας κλειδώματος / »).</li></ul>
<b>Στην οθόνη ανάβει η ένδειξη   και επιπλέον ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος.</b>	<p>Ο <b> συναγερμός πόρτας </b> ενεργοποιήθηκε.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε το OK.</li></ul> <p>Ο προειδοποιητικός ήχος σταματά και το σύμβολο   σβήνει.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Κλείστε την πόρτα της συσκευής.</li></ul>



## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
<p>Στην ένδειξη θερμοκρασίας ανάβει το   και επιπλέον ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος.</p>	<p>Ο <b>συναγερμός θερμοκρασίας</b> ενεργοποιήθηκε, η κατάψυξη είναι πολύ θερμή ή πολύ ψυχρή, ανάλογα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Αυτό οφείλεται π.χ. στα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Η πόρτα συσκευής άνοιγε συχνά.</li><li>– Μια μεγάλη ποσότητα τροφίμων καταψύχθηκε χωρίς να ενεργοποιηθεί η λειτουργία «Εντατική κατάψυξη».</li><li>– Υπήρξε παρατεταμένη διακοπή ρεύματος.</li><li>– Το ψυγείο παρουσιάζει βλάβη.</li></ul> <p>■ Πατήστε το <b>OK</b>.</p> <p>Το μήνυμα προειδοποίησης επιβεβαιώθηκε: Το   σβήνει και ο προειδοποιητικός ήχος σταματά να ηχεί. Στην οθόνη εμφανίζεται να αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό η μέγιστη θερμοκρασία, η οποία επικρατούσε μέχρι τώρα στο ψυγείο. Στη συνέχεια η ένδειξη θερμοκρασίας μεταβαίνει στην τρέχουσα θερμοκρασία.</p> <p>Μπορείτε να κλείσετε πρόωρα την ένδειξη θερμοκρασίας που αναβοσβήνει:</p> <p>■ Πατήστε το <b>OK</b>.</p> <p>Η εμφανιζόμενη μέγιστη θερμοκρασία διαγράφεται. Μετά εμφανίζεται στην ένδειξη θερμοκρασίας και πάλι η πραγματική θερμοκρασία κατάψυξης εκείνη τη στιγμή.</p> <p>■ Ακυρώστε την κατάσταση συναγερμού.</p> <p>■ Ανάλογα με τη θερμοκρασία ελέγξτε αν τα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί εν μέρει ή εντελώς. Αν συμβαίνει αυτό, πρέπει να τα καταναλώσετε το συντομότερο δυνατό (να τα μαγειρέψετε ή να τα ψήσετε), πριν τα τοποθετήσετε και πάλι στην κατάψυξη.</p>

## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
<p><b>Στην οθόνη ανάβει κόκκινο το , και επιπλέον ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος.</b></p>	<p>Μια διακοπή ρεύματος εμφανίζεται: Η θερμοκρασία στη συσκευή στο μεταξύ αυξήθηκε τις τελευταίες ημέρες ή ώρες λόγω μιας διακοπής ρεύματος.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Αγγίξτε το .</li></ul> <p>Το μήνυμα σφάλματος επιβεβαιώθηκε: Το  σβήνει και ο προειδοποιητικός ήχος σταματά να ηχεί.</p> <p>Στην ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζεται να αναβοσβήνει για περίπου 1 λεπτό η μέγιστη θερμοκρασία, η οποία επικρατούσε μέχρι τώρα στο ψυγείο. Στη συνέχεια η ένδειξη θερμοκρασίας μεταβαίνει στην τρέχουσα θερμοκρασία.</p> <p>Μπορείτε να κλείσετε πρόωρα την ένδειξη θερμοκρασίας που αναβοσβήνει:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Αγγίξτε την ένδειξη θερμοκρασίας.</li></ul> <p>Η εμφανιζόμενη μέγιστη θερμοκρασία διαγράφεται. Μετά εμφανίζεται στην ένδειξη θερμοκρασίας και πάλι η πραγματική θερμοκρασία εκείνη τη στιγμή. Η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί στην τελευταία θερμοκρασία που ρυθμίστηκε.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ακυρώστε την κατάσταση συναγερμού.</li><li>■ Ανάλογα με τη θερμοκρασία ελέγξτε αν τα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί εν μέρει ή εντελώς. Αν συμβαίνει αυτό, πρέπει να τα καταναλώσετε το συντομότερο δυνατό (να τα μαγειρέψετε ή να τα ψήσετε), πριν τα τοποθετήσετε και πάλι στην κατάψυξη.</li></ul>

## Τι πρέπει να κάνετε, όταν...

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
<p>Στην οθόνη ανάβει το  κόκκινο και μπορεί να εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος F με ψηφία. Επιπλέον ακούγεται ένας προειδοποιητικός ήχος.</p>	<p>Υπάρχει βλάβη.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Απενεργοποιήστε τον προειδοποιητικό ήχο πατώντας στην οθόνη το .</li><li>■ Ειδοποιήστε το Miele Service.</li></ul> <p>Για το μήνυμα της βλάβης θα χρειαστείτε, εκτός από τον εμφανιζόμενο κωδικό σφάλματος, την ονομασία μοντέλου και τον αριθμό κατασκευής του ψυγείου. Μπορείτε να εμφανίσετε τις πληροφορίες αυτές απευθείας στην οθόνη:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Πατήστε στην οθόνη το <b>i</b>.</li></ul> <p>Στην οθόνη εμφανίζονται τα απαραίτητα στοιχεία συσκευής.</p> <p>Με επιβεβαίωση πατώντας το OK, εξέρχεστε από την προβολή πληροφοριών και εμφανίζεται εκ νέου ο κωδικός σφάλματος.</p> <p>Το ψυγείο μπορεί να τεθεί εκτός λειτουργίας απευθείας από την ένδειξη σφάλματος.</p> <hr/> <p>Μια βλάβη συσκευής εμφανίζεται: Αυτή η ένδειξη έχει πάντα προτεραιότητα και ακυρώνει αμέσως κάθε ρύθμιση που κάνετε τη συγκεκριμένη στιγμή.</p> <p>Μια βλάβη συσκευής εμφανίζεται κατά προτεραιότητα, πριν από έναν συναγερμό πόρτας ή/και θερμοκρασίας.</p>

## Ανάλυση αιτίας θορύβων

Το ψυγείο κατά τη λειτουργία του παράγει διάφορους θορύβους. Σε χαμηλή απόδοση ψύξης το ψυγείο λειτουργεί μεν εξοικονομώντας ενέργεια, αλλά για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Η ένταση ήχου είναι χαμηλότερη. Σε υψηλή απόδοση ψύξης τα τρόφιμα ψύχονται πιο γρήγορα. Η ένταση ήχου είναι υψηλότερη.

<b>Φυσιολογικοί θόρυβοι</b>	<b>Από τι προκαλούνται;</b>
<b>Βρρρρ...</b>	Ο βόμβος προέρχεται από τον συμπιεστή. Μπορεί να ακούγεται λίγο πιο δυνατά για σύντομο χρονικό διάστημα όταν ενεργοποιείται ο συμπιεστής.
<b>Μπλουπ, μπλουπ...</b>	Αυτός ο θόρυβος, που μοιάζει με γουργουρητό ή κελαρυστό νερό, προέρχεται από το ψυκτικό μέσο που περνά μέσα από τις σωληνώσεις.
<b>Κλικ...</b>	Αυτός ο θόρυβος ακούγεται, όποτε ο θερμοστάτης ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον συμπιεστή.
<b>Σσρρρ...</b>	Ένας ελαφρύς συριστικός θόρυβος μπορεί να προκαλείται από τη ροή του αέρα στον εσωτερικό χώρο.
<b>Κλακ...</b>	Αυτός ο θόρυβος ακούγεται, όποτε υπάρχει διαστολή υλικού στο ψυγείο.

Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι είναι αναπόφευκτοι οι θόρυβοι που προέρχονται από τον συμπιεστή και από τη ροή υγρών στο κύκλωμα ψύξης.

<b>Θόρυβοι</b>	<b>Αιτία και αντιμετώπιση προβλήματος</b>
<b>Τρίξιμο, κροτάλισμα, μεταλλικός ήχος</b>	Το ψυγείο δεν είναι τοποθετημένο ίσια. Ευθυγραμμίστε τη συσκευή με τη βοήθεια αλφαδιού. Για τον σκοπό αυτό χρησιμοποιήστε τα βιδωτά πόδια που υπάρχουν κάτω από το ψυγείο.
	Το ψυγείο ακουμπά άλλα έπιπλα ή συσκευές. Απομακρύνετέ το, για να δημιουργηθεί διάκενο.
	Τα συρτάρια, οι θήκες ή τα ράφια δεν είναι σταθερά τοποθετημένα ή σφηνώνουν. Ελέγξτε τα αφαιρούμενα μέρη και επανατοποθετήστε τα, αν χρειάζεται.
	Τα μπουκάλια ή τα δοχεία ακουμπούν μεταξύ τους. Τακτοποιήστε τα μέσα στη συσκευή πιο αραιά.

Στην ενότητα [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) θα βρείτε πληροφορίες για το πώς μπορείτε να αντιμετωπίσετε τις βλάβες/τα σφάλματα μόνοι σας, καθώς και για ανταλλακτικά Miele.

## Επικοινωνία σε περίπτωση βλάβης

Για να επισκευαστούν οι βλάβες στη συσκευή σας, τις οποίες δεν μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας, απευθυνθείτε π.χ. στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο Miele Service.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Miele Service μέσω διαδικτύου στην παρακάτω ιστοσελίδα [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγγράφου θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας του Miele Service.

Όταν πρόκειται να καλέσετε το Miele Service, θα χρειαστεί να αναφέρετε τον τύπο και τον αριθμό κατασκευής (αριθμός παραγωγής/αριθμός κατασκευής SN). Και τα δύο αυτά στοιχεία θα τα βρείτε στην πινακίδα τύπου, στο εσωτερικό του ψυγείου ή, ανάλογα με το μοντέλο, από τη λειτουργία ρυθμίσεων στην ενότητα με τις πληροφορίες **i**.

## Βάση δεδομένων EPREL

Από την 1η Μαρτίου 2021 οι πληροφορίες για την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας και τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού διατίθενται στην ευρωπαϊκή βάση δεδομένων προϊόντων (EPREL). Μπορείτε να βρείτε τη βάση δεδομένων προϊόντων στον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu/>. Εδώ θα σας ζητηθεί να καταχωρίσετε τον τύπο της συσκευής σας.

Την ονομασία μοντέλου θα τη βρείτε στην πινακίδα τύπου, στο εσωτερικό του ψυγείου ή, ανάλογα με το μοντέλο, από τη λειτουργία ρυθμίσεων στην ενότητα με τις πληροφορίες **i**.

<b>Miele</b>	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.
<small>WEINTEMPERIER-SCHRANK-INTERIORSCHMIDDEL          MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP          ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN          ARMARIO P. AZIONICIONAMTO. VINO/MODER.FOTRBAU ENCIEMERA          ВИННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ШКАФ</small>	
<small>Klasse/Class          Classe/Classe          SN-ST</small>	<small>Ap-Type/AP-Type          AP-Type/AP-Tipo</small>
<small>Bruttinhalt/Gross Capacity          Volume Brut/Capacitat Bruta</small>	<small>Netinhalt/Net Capacity          Volume Net/Capacitat Neta</small>
<small>Net Capacity Tot /R /F /WINE /CHILL</small>	<small>Net Capacity Tot /R /F /C /WINE /CHILL</small>
<small>Volume U 6 Tot /R /F /C /WINE /CHILL</small>	<small>Volume U 6 Tot /R /F /C /WINE /CHILL</small>
<b>R600: XXg</b>	

## Εγγύηση

Ο χρόνος εγγύησης της συσκευής είναι 2 χρόνια.

Περισσότερες πληροφορίες για τους όρους εγγύησης θα βρείτε στο συνοδευτικό έντυπο εγγύησης.

## Δήλωση πιστότητας

---

Δια της παρούσης η εταιρεία Miele δηλώνει ότι αυτός ο καταψύκτης ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Πιστότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι διαθέσιμο μέσω internet στις διευθύνσεις που ακολουθούν:

- Προϊόντα, λήψη, στη διεύθυνση [www.miele.gr](http://www.miele.gr)
- Service, ζήτηση πληροφοριών, οδηγίες χρήσης, στη διεύθυνση <https://miele.gr/manual> με εισαγωγή της ονομασίας του προϊόντος ή του αριθμού κατασκευής

Ζώνη συχνοτήτων	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-----------------	----------------------------

Μέγιστη ισχύς εκπομπής	< 100 mW
------------------------	----------



## Πνευματικά δικαιώματα και άδειες χρήσης

---

Για τον χειρισμό και τον έλεγχο της μονάδας επικοινωνίας η Miele χρησιμοποιεί δικό της λογισμικό ή λογισμικό τρίτων που δεν υπόκειται στους όρους της εμπονομαζόμενης άδειας χρήσης λογισμικού ανοιχτού κώδικα. Το συγκεκριμένο λογισμικό ή/και τα στοιχεία του προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα. Οφείλετε να σεβαστείτε τα πνευματικά δικαιώματα της Miele καθώς και των τρίτων παρόχων λογισμικού.

Επιπλέον, η ενσωματωμένη στη συσκευή μονάδα επικοινωνίας περιέχει στοιχεία λογισμικού που διατίθενται υπό τους όρους της άδειας χρήσης λογισμικού ανοιχτού κώδικα. Από ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web ([http\[s\]://<διεύθυνση ip>/Licenses](http[s]://<διεύθυνση ip>/Licenses)) μπορείτε να αναζητήσετε και να προβάλετε τοπικά μέσω IP τα στοιχεία λογισμικού ανοιχτού κώδικα, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών σημειώσεων για τα πνευματικά δικαιώματα, καθώς και των αντιγράφων των εκάστοτε ισχυόντων όρων της άδειας χρήσης, καθώς και κατά περίπτωση τυχόν περαιτέρω πληροφορίες. Οι πολιτικές ευθύνης και εγγύησης στο πλαίσιο των όρων άδειας λογισμικού ανοιχτού κώδικα, οι οποίες παρατίθενται στο συγκεκριμένο σημείο, ισχύουν αποκλειστικά σε σχέση με τους εκάστοτε κατόχους δικαιωμάτων.



## ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Πλυντήρια-στεγνωτήρια-σιδερωτήρια ρούχων, ηλεκτρικές σκούπες, πλυντήρια πιάτων, ψυγεία, οριζόντιοι καταψύκτες, συντηρητές κρασιών, κουζίνες, εστίες ηλεκτρικές ή αερίου, απορροφητήρες κουζίνας, φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι ατμού, καφετιέρες.

## ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

Συγκροτήματα επίπλων κουζίνας  
και όλοι οι τύποι εντοιχιζόμενων ηλεκτρικών συσκευών.

## ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Επαγγελματική φροντίδα ιματισμού: πλυντήρια-στεγνωτήρια-σιδερωτήρια.  
Πλυντήρια πιάτων, πλυντήρια ποτηριών, ειδικά πλυντήρια για καθαρισμό  
και απολύμανση ιατροτεχνολογικών προϊόντων και σκευών εργαστηρίων.

ΑΘΗΝΑ  
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ – ΕΚΘΕΣΗ  
Λεωφόρος Κηφισίας 69  
15124 Μαρούσι

**801 222 4444** (αστική χρέωση πανελλαδικά)

**210 679 4444** (από κινητό)

Fax: (+30) 210 679 4409

e-mail: [miele@miele.gr](mailto:miele@miele.gr)

[www.miele.gr](http://www.miele.gr)

Υποκ/μα Κύπρου:  
MIELE GALLERY  
Λεωφ. Γρίβα Διγενή 46  
1080 Λευκωσία

**Τηλ.: (+357) 22 451 999**

**Service: 8000 2 999** (χωρίς χρέωση)

Fax: (+357) 22 451 909

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Germany

FNS 4382 ..., FNS 4383 ...

el-GR

M.-Nr. 12 542 450 / 00